

TURISTAS DEL ESTE PIDEN ASILO POLITICO, EN ITALIA

MILAN, 4. (Efe). — Un grupo de nueve rusos y húngaros, todos los cuales forman parte de un «tur» de visita a Italia, han pedido asilo político. Las nueve personas fueron llevadas a un campo de refugiados, cerca de Trieste, mientras el Gobierno italiano considera sus solicitudes de asilo.



Mediterráneo

CASTELLON DE LA PLANA
Depósito Legal: CS 6. 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres:
Avda. Cornuda y Velasco,
Tels. 22 00 56 y 22 00 60

JUEVES, 5 DE AGOSTO DE 1971. — AÑO XXXIV. — Nº 10.180 — PRECIO: 4 PESETAS

Transportes
Viciano, S. L.

Concepción Arenal, 12

TELEFS. 21 23 82 - 21 49 76

CASTELLON

HA BROTADO PETROLEO EN EL POZO «CASTELLON C-1», FRENTE A VINAROS

LAS CARACTERISTICAS DEL CRUDO SON MUY OPTIMISTAS

MADRID, 4. (Pyresa). — Las compañías Shell y Campsa han hecho pública una nota en la que anuncian que esta mañana ha brotado petróleo en el pozo de prospección «Castellón C-1», situado en una zona de investigación de la que son adjudicatarias ambas empresas el petróleo ha surgido a una profundidad de 2.800 metros en un sondeo situado a 30 kilómetros al este del campo de Amposta y 48 de la costa.

El petróleo ha surgido al entrar en la zona objetiva y durante los trabajos de perforación, por lo que se desconocen hasta ahora otros detalles, tales como las características del crudo y su caudal. Las impresiones sobre las características del crudo y su caudal. Las impresiones sobre las características del crudo son, sin embargo, muy optimistas. Los trabajos de prospección continúan.

SATISFACCION EN VINAROS

En Vinaros, a pesar de que el pozo «Castellón C-1» se encuentra frente a su costa, a 48 kilómetros de distancia, nadie sabe nada en concreto respecto a los resultados de las prospecciones, ya que la base de operaciones realmente se encuentra en San Carlos de la Rápita.

El anuncio de las compañías Shell y Campsa ha despertado el lógico interés en la población, pues como se sabe el pozo «Castellón C-1» se encuentra a la altura de Vinaros. Todo son conjeturas, pero nadie sabe nada en concreto. Los pescadores, que en distintas ocasiones han contemplado la plataforma desde las que se realizan las perforaciones, no añaden nada nuevo a lo que ya se sabe, puesto que ellos no han observado nada anormal. Tampoco las autoridades vinarocenses tiene la menor noticia y así nos lo comunicó el Alcalde, D. Luis Franco Juan, con quien nos hemos entrevistado a primera hora de la tarde. No obstante la noticia del hallazgo de petróleo, ha sido acogida con general satisfacción e interés.

TRABAJO EN EL PUERTO DE SAN CARLOS

SAN CARLOS DE LA RAPITA, 4. (Pyresa). — El hallazgo de una nueva bolsa petrolífera frente a la desembocadura del Ebro parece confirmar la impresión de que la zona costera de CASTELLON y TARRAGONA puede convertirse en la reserva europea del oro negro.

Toda la comarca de San Carlos de la Rápita ha celebrado el éxito de este nuevo sondeo, que parece confirmar la riqueza de yacimientos de hidrocarburos de aquel subsuelo. Como un indicio prometedor se entiende la inmediata llegada a San Carlos de una nueva plataforma, todavía más capaz que la «Chaparral», que tiene actualmente a su cargo los trabajos de perforación en toda la zona. Se añade a todo el hecho, de que la compañía Shell tomó en alquiler todos los terrenos libres inmediatos al puerto de San Carlos, para construir en ellos barracones para técnicos y obreros e instalaciones para talleres de forja y soldadura y construir allí las futuras torres de explotación. A su vez, una draga construye actualmente un canal desde el muelle de pescadores hasta la bocana del puerto de San Carlos, al objeto de facilitar el atraque de los potentes remolcadores que serán precisos para transportar las sucesivas secciones de las torres, a medida que concluya su construcción, hasta el lugar donde deban ser montadas, en las zonas de extracción petrolífera.

PROSPECCIONES EN ALICANTE

ALICANTE, 4. (Cifra). — Un buque dedicado a la prospección petrolífera en el mar ha comenzado la búsqueda de petróleo en la costa allicantina, en el cabo de San Antonio, desde donde seguirá hasta Torreveja, por encargo de una empresa americana.

Se trata del «Robray II», y está dotado con los más modernos instrumentos para la prospección petrolífera en el mar.

A bordo del buque, además de la dotación marinera, trabajan 26 especialistas en este tipo de sondeos, 10 de ellos americanos, 8 españoles, 7 ingleses y un alemán.

Los Príncipes de España en Copenhague



COPENHAGEN, (Dinamarca). — Los Príncipes de España, D. Juan Carlos y Dña. Sofía, a su llegada al aeropuerto de Copenhague, procedentes de Madrid. El Príncipe participará en una caravana de yates que se celebrará en Brestund, al norte de la ciudad. — (TELEFOTO CIFRA GRAFICA).

HASSAN II DISUELVE AL GOBIERNO EN PLENO

El Monarca anuncia la puesta a punto de un amplio programa económico y social

RABAT 4. (Efe Reuter). — El Rey Hassan II de Marruecos ha anunciado esta noche que ha disuelto el actual Gobierno en pleno. Este Gobierno estaba presidido por el Primer Ministro Ahmed Laraki.

DISCURSO DE HASSAN II

RABAT 4. (Efe). — El Rey Hassan de Marruecos ha pronunciado hoy un discurso en el que entre otras cosas pasó revista a los últimos acontecimientos ocurridos en el país entre ellos el atentado contra su persona perpetrado en el Palacio de Sir-kjet.

«El pasado día diez estábamos al borde de la catástrofe y de la exterminación», dijo Hassan. «Después de un análisis filosófico llegué a la conclusión de que la nación constituía un cuerpo sano». El Rey de Marruecos continuó diciendo: «Estos aventureros no tenían ni programa, ni plan, ni aliados, ni partidos ni sindicatos que los respaldaran. Eran conscientes de la unidad de la nación. «Nosotros debemos dar gracias a Dios de que este proyecto criminal haya fracasado».

El soberano puso en guardia a la nación para que no viva en la psicosis del pasado día diez.

«Cada uno debe hacer frente a sus obligaciones y a sus deberes, caminar hacia adelante y mirar al futuro», dijo Hassan.

Por lo que respecta a la política nacional e internacional el monarca dijo: «Nuestros principios de política internacional no podrían cambiar. Por su parte los métodos si pueden ser revisados». «Yo no eludo la responsabilidad y mi Gobierno tampoco y delego —no digo entrego— mi poder reglamentario», añadió el soberano. Hassan continuó diciendo: «Por lo que respecta al cargo de Director General del Gabinete Real no hay ninguna razón para que siga existiendo».

«El Primer Ministro me pidió, cuando le presenté mi programa,

Pasa a la Pág. 11

APOLO XV FUERA DE LA ORBITA LUNAR

La aventura terminará el sábado al norte de las Islas Hawa.

HOUSTON, 4. (Efe). — Con un encendido de tres segundos de su motor de diez mil kilos de empuje, David Scott, James Irwin y Alfred Worden, subieron ligeramente hoy la órbita circular de 112 kilómetros en torno a la Luna que seguían a bordo de su Apolo XV.

El cambio de órbita lo realizaron los astronautas a las 19:55 (h. e.) para colocar en la órbita lunar deseada un satélite de 36 kilos de peso que «soltaron» des-

de su módulo de servicio a las 21:13 (h. e.) Ese pequeño satélite girará en torno a la Luna durante un año y enviará a la Tierra datos sobre la radiación, la fuerza de gravedad y los campos magnéticos de la Luna.

Seisenta y ocho minutos después de haberse desprendido del «subsatélite», cuando el Apolo XV se ocultó tras la cara de la Luna no visible a Tierra, y con las comunicaciones con las estaciones de

rastreo cortadas, Scott, Irwin y Worden pondrán en marcha durante dos minutos y 16 segundos el motor de su vehículo para acelerar su velocidad y encaminarse de regreso a Tierra, al escapar del campo de atracción lunar.

El éxito de la maniobra no se conocerá hasta 17 minutos después de realizada, cuando el Apolo XV salga de tras de la cara oculta de la Luna.

SALE DE LA ATRACCION LUNAR

HOUSTON, 4. (Efe). — El Apolo XV escapó hoy de la fuerza de atracción de la Luna con el encendido durante dos minutos y 16 segundos de su motor.

La maniobra la realizaron sus tripulantes, David Scott, Alfred Worden y James Irwin, a las 22:18 (h. e.) cuando se encontraban tras la cara de la Luna oculta a Tierra.

«Endeavour» está en el camino de regreso a casa», comunicó Scott a las 22:38 a Houston, cuando el vehículo restableció contacto por radio con tierra, al salir de la cara oculta de la Luna.

«Endeavour» es el nombre del vehículo principal del Apolo XV, en el que los astronautas regresan al módulo lunar en el que Scott e Irwin bajaron a la superficie de la Luna y regresaron de ella lo bautizaron con el nombre de «Halcón».

«El encendido del motor se produjo en el momento previsto» informó Scott a Tierra, refiriéndose a la puesta en marcha durante dos minutos y 16 segundos del motor de 10.000 kilos de empuje, que les hizo escapar de la fuerza

Pasa a la Pág. 11

El CAUDILLO, en La Coruña

Por la tarde, S. E. estuvo de pesca en el río Eume

LA CORUÑA, 4. (Cifra). — Los nietos de Su Excelencia el Jefe del Estado, Jaime, Carlos y María Aranzazu Martínez-Bordiu Franco, han visitado esta tarde la Feria de la Planta y de la Flor, instalada en los jardines coruñeses de Mendez Nuñez.

Acompañaban a los nietos del Caudillo los hijos del Gobernador Civil de la provincia. A la entrada de la feria fueron recibidos por el concejal-delegado de jardines, José Peña, los miembros de la junta organizadora de la feria y por el jefe de relaciones públicas de la misma, Sr. García Barros. Los nietos del Jefe del Estado recorrieron todos los «stands» de la feria uno a uno.

Por su parte, el Jefe del Estado como viene haciendo desde que llegó la pasada semana al Pazo de Meirás va todas las mañanas a jugar al «golf» en el club de «La Zapateira», y la tarde la dedica a pescar en el río Eume o en algún otro cercano a La Coruña.

Los domingos, como suele hacer normalmente, se dirige al Club Náutico para embarcar en el yate «Azor» y pasar el día en alta mar.

El próximo domingo, Su Excelencia presidirá la tradicional regata de traineras en la bahía coruñesa. La acompañarán el Ministro de Jornada, teniente general

Castañón de Mena, y el Ministro de Relaciones Sindicales, García Rama.

La próxima semana La Coruña se convertirá prácticamente en el capital del país, puesto que llegarán la totalidad de los ministros del Gobierno para asistir al Consejo que se celebrará el día 13 en el Pazo de Meirás.

La víspera se reunirá la Comisión Delegada de Asuntos Económicos y el mismo día, por la mañana, lo hará el Consejo Económico Sindical del Noroeste.

PESCA EN EL RIO «EUME»

PUNTEDEUME (La Coruña), 4. (Cifra). — Su Excelencia el Jefe

Pasa a la Pág. 11

PINTURAS FALSIFICADAS



OXFORD, (Inglaterra). — El Dr. Stuart Fleming afirma que sus investigaciones prueban que 25 pinturas etruscas, a base de paneles de terracota que se supone fueron parte de antiguas tumbas etruscas, son de hecho modernos falsificaciones. Fleming encabeza un equipo de científicos que sometieron a los paneles a un nuevo proceso para determinar su autenticidad, con el resultado de que los citados, y probablemente muchos más como estos, parecen obra de una vasta red internacional falsificadora de obras de arte. — (TELEFOTO CIFRA).

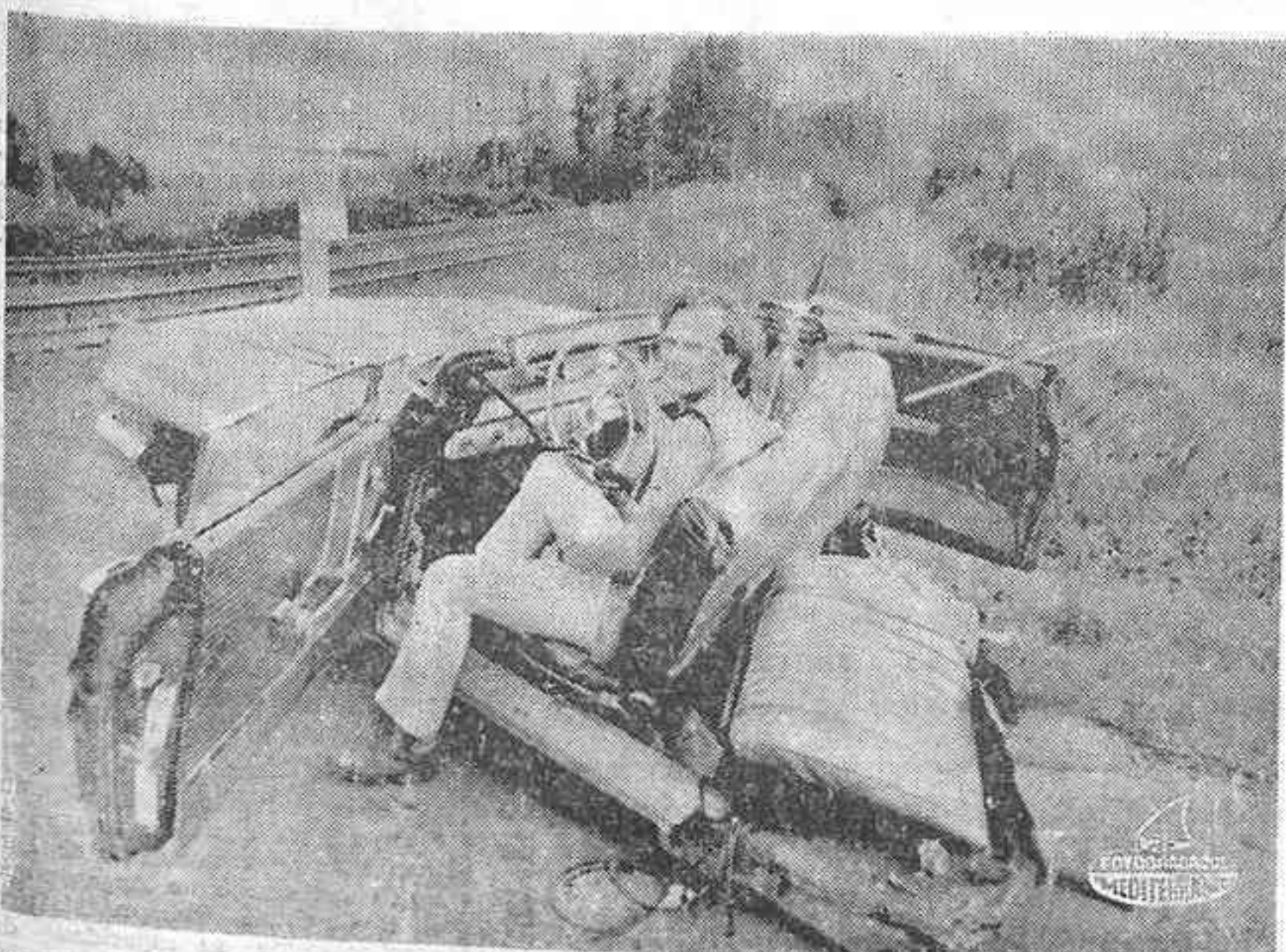
Pasa a la Pág. 11

Prórroga del convenio hispano británico sobre energía atómica

MADRID, 4. (Pyresa). — La Oficina Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores hace pública la siguiente nota: «En el día de hoy, el Ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, y el Embajador de Su Majestad británica, Sir John Russell, han firmado en San Sebastián un canje de notas en virtud del cual se prorrogan por otros dos años la validez del Convenio sobre cooperación en el uso pacífico de la energía atómica de 19 de enero de 1960, entre el Gobierno de España y el Gobierno del Reino Unido.

La prórroga se ha decidido considerando los grandes servicios de orden científico que se están consiguiendo y el balance plenamente positivo de la cooperación del Convenio.

Sólo sufrió heridas leves



WASH. (Estados Unidos). El joven Bob Bryant, de 19 años, aparece sentado sobre los restos de su automóvil, después de que éste fuera destruido por el tren que hace el recorrido de Burlington a Northern, al intentar cruzar un paso a nivel. Bob, sólo sufrió heridas leves. (Telefoto Cifra Grafica).

Escoga la funda que desee para
TAPIZAR SU COCHE
en 20 minutos la colocaremos
Avda. Rey D. Jaime 98
(Frente Instituto). Telf. 216452

Noticias de la Ciudad



AYER EN LA CIUDAD
Fue el día también caluroso, pero no en demasía. Claro que no hubo poniente como el día anterior...

En el Ayuntamiento se reunió la Comisión Municipal Permanente, con un interesante orden del día, que afecta e importantes mejoras y asuntos de su competencia.

Obras en varios puntos de la capital. Ayer, sin ir más lejos, la Plaza María Agustina, seguramente por una pérdida de agua.

En despacho ordinario fueron aprobados diversos expedientes de obras, que informa favorablemente la Comisión de Fomento, así como la instalación de elementos auxiliares de la construcción.

A continuación fueron aprobados varios expedientes para la instalación de anuncios luminosos, informados todos ellos favorablemente por la Comisión de Servicios Públicos.

De conformidad con los informes emitidos por la Comisión de Servicios Públicos, la Comisión Permanente conoció de la instalación de nuevas actividades en nuestra Ciudad, acordando, al propio tiempo, la remisión de los respectivos expedientes a la Comisión Provincial de Servicios Técnicos.

A propuesta de la Alcaldía-Presidencia se acordó cancelar las garantías depositadas por Industrias Eléctricas Francisco Benito Delgado, S. A., contratista adjudicatario de las obras de iluminación de las calles: Baleares, Teniente Alfoza, Virgen del Carmen, Torroestra, Trafalgar, Gravina, Alcocebre, Magallanes, Plaza del Mercado, Alvaro de Bazán, San Pedro, Canarias, Sebastián Elcano, Barceló, Canalejas y Av. de Buenavista, del Distrito Marítimo; y de don Manuel Vellón Bellido, contratista de las obras de iluminación de la calle Don Juan de Austria, del Distrito Marítimo, y de la de la carretera del Grao de Castellón a las Villas de Benicàssim desde la Av. de Serrano Lloberas hasta el aeropuerto.

A continuación fue aprobado un dictamen de la Comisión de Hacienda sobre reclamaciones y facturas y gastos por atenciones municipales diversas.

CENTROS OFICIALES

Ayuntamiento

SESION ORDINARIA DE LA PERMANENTE

Celebró ayer sesión ordinaria la Comisión Municipal Permanente del Ayuntamiento, bajo la presidencia del Alcalde, don Francisco Luis Grangel Mascarós, con asistencia de los Tenientes de Alcalde, señores: Pitarch, Pachés, Torá, Segura, Gasco y Blasco. No asistieron los señores: Godoy y Fabregat y Sr. Sancho, que justifican su ausencia.

Leyda y aprobada el acta de la sesión anterior, la Comisión Permanente quedó enterada de varias disposiciones oficiales y asuntos de trámite.

A continuación, la Comisión Permanente aprobó la propuesta del Tribunal de la oposición que recientemente tuvo lugar en las Casas Consistoriales, nombrando, en su consecuencia, Oficial Técnico Administrativo, a don José María Gonnell Royo.

Acto seguido, quedó enterada de la resolución dictada por el Ministerio de la Vivienda, en virtud de la cual se aprueba la Delimitación del Polígono Deportivo de esta Capital.

En despacho ordinario fueron aprobados diversos expedientes de obras, que informa favorablemente la Comisión de Fomento, así como la instalación de elementos auxiliares de la construcción.

A continuación fueron aprobados varios expedientes para la instalación de anuncios luminosos, informados todos ellos favorablemente por la Comisión de Servicios Públicos.

De conformidad con los informes emitidos por la Comisión de Servicios Públicos, la Comisión Permanente conoció de la instalación de nuevas actividades en nuestra Ciudad, acordando, al propio tiempo, la remisión de los respectivos expedientes a la Comisión Provincial de Servicios Técnicos.

A propuesta de la Alcaldía-Presidencia se acordó cancelar las garantías depositadas por Industrias Eléctricas Francisco Benito Delgado, S. A., contratista adjudicatario de las obras de iluminación de las calles: Baleares, Teniente Alfoza, Virgen del Carmen, Torroestra, Trafalgar, Gravina, Alcocebre, Magallanes, Plaza del Mercado, Alvaro de Bazán, San Pedro, Canarias, Sebastián Elcano, Barceló, Canalejas y Av. de Buenavista, del Distrito Marítimo; y de don Manuel Vellón Bellido, contratista de las obras de iluminación de la calle Don Juan de Austria, del Distrito Marítimo, y de la de la carretera del Grao de Castellón a las Villas de Benicàssim desde la Av. de Serrano Lloberas hasta el aeropuerto.

A continuación fue aprobado un dictamen de la Comisión de Hacienda sobre reclamaciones y facturas y gastos por atenciones municipales diversas.

OFICIALES CARPINTERIA

INTERESAN A EMPRESA EN PLENA EXPANSION. INTERESADOS DIRIGIRSE POR ESCRITO A REFERENCIA 1183 DE PUBLICIDAD MIBA. Castellón.

COLEGIO UNIVERSITARIO DE CASTELLON UNIVERSIDAD DE VALENCIA

SOLICITUD DE ADMISION

Para conocimiento de los alumnos que desean iniciar los estudios de Filosofía y Letras o de Ciencias en este Centro el próximo curso académico 1971-72, se hace público que deberán solicitar su admisión, rellenando el oportuno impreso en la Secretaría del Centro, o solicitarlo por correo al apartado 224 de Castellón, antes del día 22 de Septiembre.

Rogad a Dios en caridad por el alma de Doña FILOMENA NAVARRO FORCADA

(Viuda de Bautista Cabrera Soler) QUE FALLECIO EL PASADO DIA 23 DE JULIO Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

R. I. P.

Sus apenados hijos, D. Juan y D. José Cabrera Navarro, hijas políticas Dña. Francisca Navarro Forcada y Dña. Dolores Petit Molina, nietos, hermanos, hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familia, al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a la Misa y Santo Rosario que en sufragio de su alma se celebrará hoy JUEVES día 5 a las SIETE y MEDIA de la tarde en la Iglesia Parroquial de la Santísima Trinidad, por cuya asistencia, les quedarán muy agradecidos.

Castellón 4 de Agosto de 1971. (No se invita particularmente)

Espeleólogos de la OJE de Onda en actividad por la provincia de Teruel

De nuevo los Espeleólogos de la Organización Juvenil Española de Castellón son los protagonistas de una nueva actividad en el Campo de la Espeleología.

Ocho son los chicos que se desplazan a Ramales (Santander) para participar en un Curso Nacional de Espeleología que ha organizado la Delegación Nacional de la Juventud, y a su regreso, tres de ellos, Joaquín Piquer del Pozo, Francisco Pellu Aguilera, José Alós Gil, quedarán en tierras de la provincia de Teruel, a donde les conduce su deseo de estudiar detenidamente los nacimientos del Río Mijares, así como la exploración de diversas cuevas enclavadas en los términos municipales de Alcalá de la Selva, Sarrion y Oliete, de lo que realizarán un detenido estudio para ser elevado a la Junta Provincial de Grupos de Espeleología.

Por otra parte escalarán el monte Peñarroya, de 2.027 m., que es la cumbre más alta de la provincia hermana.

Con ello estamos seguros que la espeleología castellonense, a través de estos tres muchachos de la O. J. E. de Onda, alcanzará un nuevo éxito.

Servicios prestados por la Cruz Roja

Destacamento de Castellón.—Se han efectuado 21 servicios. Destacamento de Villarreal.—Se han efectuado 3 servicios. Destacamento de Vall de Uxó.—Se han efectuado 4 servicios.

SERVICIO DE PLAYA

Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana.—Se han efectuado 8 servicios.

Ayuntamiento de Almazora.—Se han efectuado 7 servicios.

Ayuntamiento de Benicàssim.—Se han efectuado 9 servicios.

Ayuntamiento de Oropesa.—Se han efectuado 6 servicios.

Ayuntamiento de Burriana.—Se han efectuado 5 servicios.

Marcos-Moiduras CUADROS, ESPEJOS, lienzos en ARTESANIA GONLAI Frente Cine Sindical

MECANICO

con conocimientos de radio-técnico o electricista interesa para Empresa en Castellón. Interesados presentarse en DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6

Incendio en una fábrica de muebles de Villarreal

SUCESOS: SUCESOS Los daños son de bastante importancia

Poco después de las cinco de la tarde de ayer fueron requeridos los Bomberos hasta Villarreal, donde estaba ardiendo una fábrica de muebles. Saló el Retén número 1, al mando del cabo Luis Martínez de Osaba.

El fuego tuvo su origen en un cortocircuito —según se nos informó—, y afectó a la sección de pulimentado, donde naturalmente, existen materias inflamables.

Hasta el lugar del siniestro acudieron fuerzas de la Guardia Civil, así como el coche-cuba de Villarreal con su dotación, colaborando junto con los bomberos castellonenses a sofocar las llamas.

El fuego adquirió grandes proporciones, pero la eficaz intervención de las dotaciones de bomberos de Castellón, Villarreal y de la Guardia Civil, así como la de los trabajadores de la industria, logró dominarlo paulatinamente, hasta lograr reducirlo por completo, poco después de las seis de la tarde. El Parque de Bomberos regresó a Castellón sin novedad, una vez terminados los trabajos.

Según se nos informa, las pérdidas son cuantiosas, estimándose que superan el medio millón de pesetas en materiales, independientemente del daño al inmueble.

CHOCQUE DE DOS TURISMOS

En el kilómetro 14 de la carretera de Morella a Zorina, término municipal de Ortiells, chocaron el turismo matrícula B-555.992, conducido por Esteban Safont Brul y el turismo matrícula SH-540, conducido por Salvador Roig Oimedo. A causa del accidente resultó lesionado el ocupante del primero de los citados turismos, María Angeles Saborit, de 6 años.

APREHENSION DE UN REMOLQUE

Fuerzas de la Guardia Civil del Puesto de Oropesa, procedieron a la aprehensión del remolque matrícula inglesa GXJ-888-D, propiedad de Peter Francis Wood, por aplicación de la vigente legislación sobre importación temporal de vehículos.

LESIONADA EN CAIDA

María Eugenia Díaz Madrid, de 7 años, vecina de Madrid y accidentalmente en Castellón, resultó lesionada en accidente casual, siendo asistida en el Hospital Provincial, donde el médico de guardia le apreció herida contusa en región frontal, de pronóstico leve, s/c.

ACCIDENTE DE TRABAJO

Cristóbal Muñoz Padilla, de 51 años, vecino de Castellón, resultó lesionado en accidente de trabajo, en circunstancias que no hemos podido concretar, siendo asistido en el Hospital Provincial, donde el facultativo de guardia le apreció herida incisa de 4 centímetros en muñeca derecha, de pronóstico leve, s/c.

NOTAS DE SOCIEDAD

En la clínica del Dr. Palomo, y asistida por el Dr. D. Ramiro García, ha dado a luz una preciosa niña, la esposa de nuestro buen amigo D. José Rovira Nive. Ella de Soltera Carmen Sebastián. Tanto el estado de la madre como el de la recién nacida es plenamente satisfactorio.

A la niña le será impuesto el nombre de María del Lledó y ha sido inscrita en la Real Cofradía de Nuestra Patrona.

Nuestra más cordial enhorabuena a los venturosos padres, al tiempo que deseamos toda clase de felicidades para su hija.

DOBLE EL VALOR DE SU DINERO En la GRAN OFERTA DE VERANO de Galerías Reverter

Ahora nuestros artículos tienen precios más bajos que durante todo el año.

PARA SEÑORAS

Vestidos desde 340 Ptas. Blusas desde 150 Ptas. Pantalones Tergal desde 350 Ptas. Bañadores desde 75 Ptas.

PARA CABALLEROS

Trajés de Tergal de impecable confección desde 1.500 Ptas. Pantalones Tergal desde 395 Ptas. (2 Pantalones 700 Ptas.) Camisas Tergal desde 175 Ptas. Bañadores desde 75 Ptas.

PARA NIÑOS

Vestidos desde 225 Ptas. Camisas y nikis desde 100 Ptas. Bañadores desde 50 Ptas.

Y todos los artículos de la actual moda del verano a precios IMBATIBLES en la oferta de verano de GALERIAS REVERTER

VISITE GALERIAS REVERTER EN ESTA EXTRAORDINARIA OFERTA DE VERANO GALERIAS REVERTER: El establecimiento de Castellón y su provincia. - Enmedio, 60. - CASTELLON

Adjudicación de las obras de mejora del abastecimiento y distribución de aguas de Moncófar y sus poblados marítimos

El "Boletín Oficial del Estado" del 2 de corriente publica una Resolución de la Dirección General de Obras Hidráulicas, por la que se da cuenta del acuerdo del Consejo de Ministros por el que se aprueba el gasto para la ejecución de las obras de "Mejora del abastecimiento y distribución de aguas de Moncófar y sus poblados marítimos por un importe total de pesetas 11.187.582, distribuidas en dos anualidades. De ellas corren a cargo del Estado 3.915.655; y del Ayuntamiento, 7.271.927.

La obra se adjudica a la empresa "Auxiliar de Canalizaciones, Sociedad Anónima", sin derecho a revisión de precios y en un plazo de ejecución de doce meses.

D. Fernando Flors Martínez

destinado a la Refinería de ESSO en Singapur



D. Fernando Flors, nacido en Valencia en el año 1939, cursó los estudios de Bachillerato en el Instituto "Francisco Ribalta" de Castellón y posteriormente obtuvo el título de Perito de Minas en la Escuela de Manresa.

Entró a formar parte de la plantilla de Esso Petróleos Españoles, S. A. en 1966 como Operador de Refinería. Tras desempeñar los cargos de Operador Jefe y Jefe de Turno fue promovido a su actual posición de Supervisor del Área de Instalaciones Auxiliares en Enero del presente año.

Desde su incorporación a la Empresa el Sr. Flors ha asistido a diversos cursos de entrenamiento sobre materias de Supervisión y Seguridad Industrial en España e Inglaterra.

Cedido temporalmente, durante los próximos dos años ocupará el puesto de Superintendente de Turno de la Refinería de Singapur que en este período tiene prevista una ampliación de su capacidad de producción, así como la instalación de los últimos adelantos en la técnica del Refino.

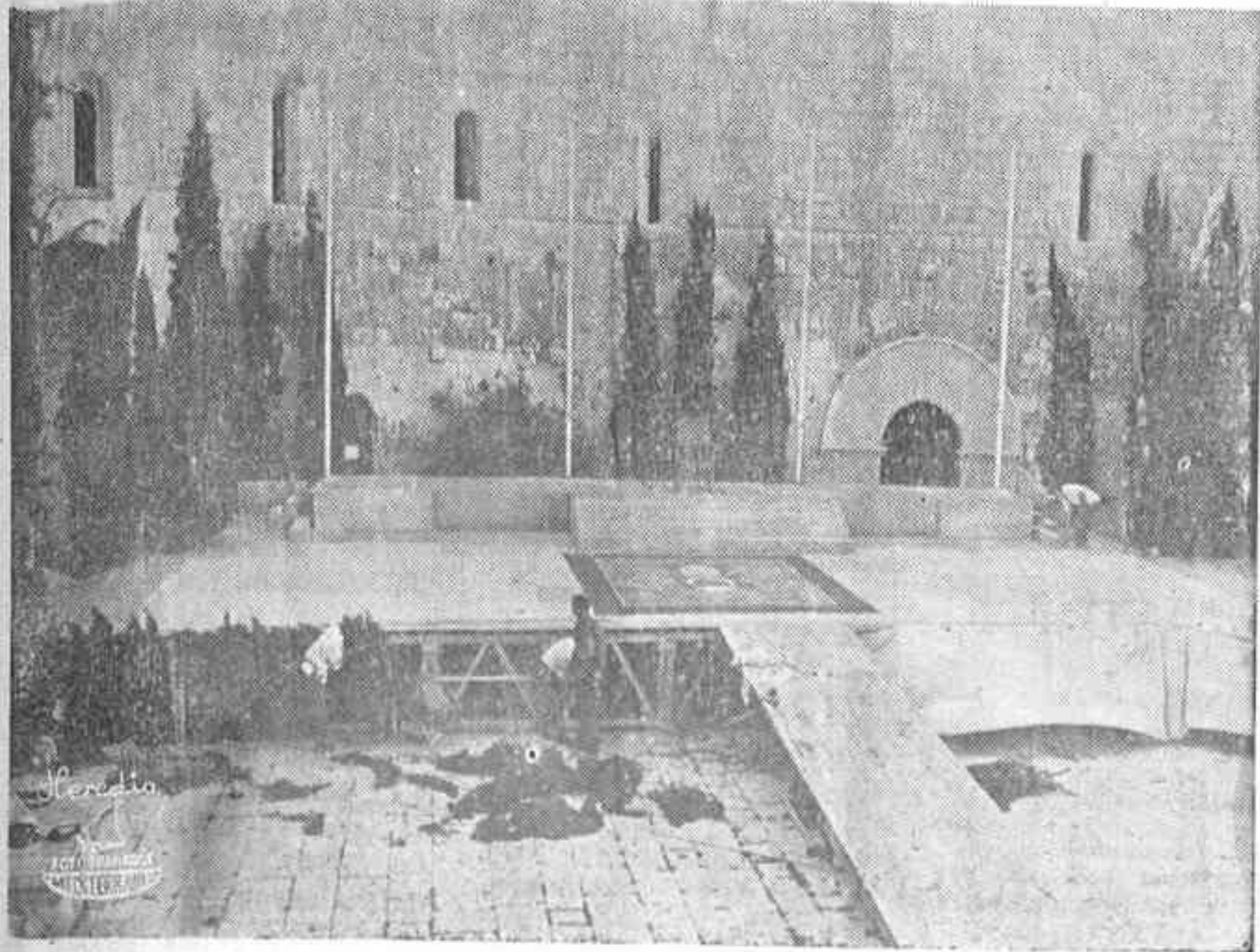
Deseamos al Sr. Flors toda clase de éxitos en su nuevo destino.

En el patio de armas del Castillo de Peñíscola

Preparativos para el estreno mundial de "EL PAPA LUNA"

"Con honestidad, creo que constituirá un gran acontecimiento teatral", afirma Roberto Carpio

"Pedro de Luna es uno de los personajes más interesantes de la Historia de España"



Montaje del gran escenario en el patio de armas

En el castillo de Peñíscola se están ultimando los detalles para el estreno mundial de "El Papa Luna", obra dramática de la que es autor el académico D. José Camón Aznar, cuyas representaciones, en el marco de Festivales de España, patrocinada por la Diputación Provincial en colaboración con el Ministerio de Información y Turismo. A la vez que con gran equipo de electricistas, carpinteros, técnicos y ambientadores está llevando a cabo el montaje del gran escenario, la compañía realiza los últimos ensayos a última hora de la tarde.

El entramado es realmente extraordinario y, bajo la dirección de Roberto Carpio, trabajan más de doscientas cincuenta personas entre actores, decoradores, técnicos, sastres y demás personal, entre los que se incluyen un cantante y medio de extras. Se trabaja en equipo, cada cual está perfectamente comprometido con su misión, y mientras un grupo se ocupa de la decoración del escenario, otro procede a la instalación de reflectores y juegos de luces. Y poco a poco, sin prisa pero sin pausa, todo va quedando dispuesto para el gran espectáculo.

—Creo sinceramente que todo esto es algo muy importante, sobre todo si consideramos la categoría del autor. La obra de Camón Aznar es una bellísima página literaria que, con el marco del castillo de Peñíscola y los medios empleados para su representación, constituye indudablemente una gran manifestación teatral.

Son palabras de Roberto Carpio, que haciendo un alto en su labor, accedió amablemente a responder a nuestras preguntas.

Roberto Carpio nació en Valencia, pero ha vivido varios años en Orán. De allí recuerda esa jerga

llamada «patahuet» que es mezcla de árabe, francés y valenciano.

—Durante mucho tiempo he sido jefe de ambientación de Samuel Bronston, participando en el rodaje de grandes producciones como «Rey de Reyes», «El Cid», «El fabuloso mundo del circo», «La caída del imperio romano» y otras. Como se sabe, Bronston tuvo un bache económico del que se ha recuperado y, ahora, ha vuelto a llamar a su equipo español. Es, en palabras suyas que para mí son un orgullo, «su gran equipo». Estamos ya en lo que va a ser la gran película de Bronston, «Isabel la Católica», para cuyo rodaje cuenta con un conjunto de técnicos en el que un noventa por ciento son españoles.

En el patio de armas, donde conversamos y donde van a tener lugar las representaciones, todo es actividad. Sobre la marcha, el director va aclarando dudas, solucionando problemas.

—Formamos un equipo muy comprometido. Llevamos muchos años trabajando juntos y puedo decir que es una gente estupenda, muy competente.

—¿Y cómo surgió la idea de esta representación?

—Buena, verás. Soy un enamorado de Peñíscola desde hace muchos años, cuando esto todavía no era ni muchísimo menos lo que es ahora. Eran los tiempos de «El Cid». Ya entonces tuve unas discusiones terribles con algunas personas, por el abandono en que se encontraba este sitio maravilloso. Ahora veo con satisfacción que se están realizando importantes obras de reconstrucción y que, poco a poco, el castillo va adquiriendo el tono que merece.

Por otra parte, siempre pensé que sería maravilloso realizar re-

presentaciones teatrales en este marco incomparable. Expuse la idea al anterior Presidente de la Diputación, D. Nicolás Pérez Salmerón, y me dijo: «Nada, esto hay que hacerlo». Tuvimos la feliz coyuntura del magnífico libro de Camón Aznar sobre el Papa Luna. Nos pusimos en contacto, la obra me pareció extraordinaria y, desde el primer momento, ya me entusiasmó la idea.

—¿Se ha retocado el texto original?

—El libro, como corresponde a un exquisito poeta, a un escritor de talla, era muy literario, pero sin demasiada técnica teatral. Tengo que decir, con toda honradez, que D. José Camón Aznar acogió de buen grado todas mis sugerencias, mantuvimos largas conversaciones y él estructuró su drama acomodándolo para este magnífico escenario.

—La prensa habla de gran acontecimiento, incluso se ha dicho que puede ser el acontecimiento teatral del año...

—Bueno, eso lo ha de decir el público, la crítica. Sin embargo, con honestidad, particularmente creo que constituirá un gran espectáculo teatral.

—Hablemos de los actores...

—Tengo un núcleo de actores que siempre me gusta trabajar con ellos. Es el caso, por ejemplo, de José Franco, Roberto Caballero, Dionisio Salamanca, Antonio Acebal y otros más. Todos ellos actores jóvenes, magníficos. Pero, para esta obra, se necesitaba un gran actor. Tras varias gestiones y consideraciones, tenemos a Carlos Lemos, que sinceramente espero obtenga un gran éxito.

—Ya en vísperas del estreno, ¿está satisfecho de lo conseguido?

—Nunca lo estoy, siempre pido más...

—Por último, ¿cuál es el mensaje de «El Papa Luna»?

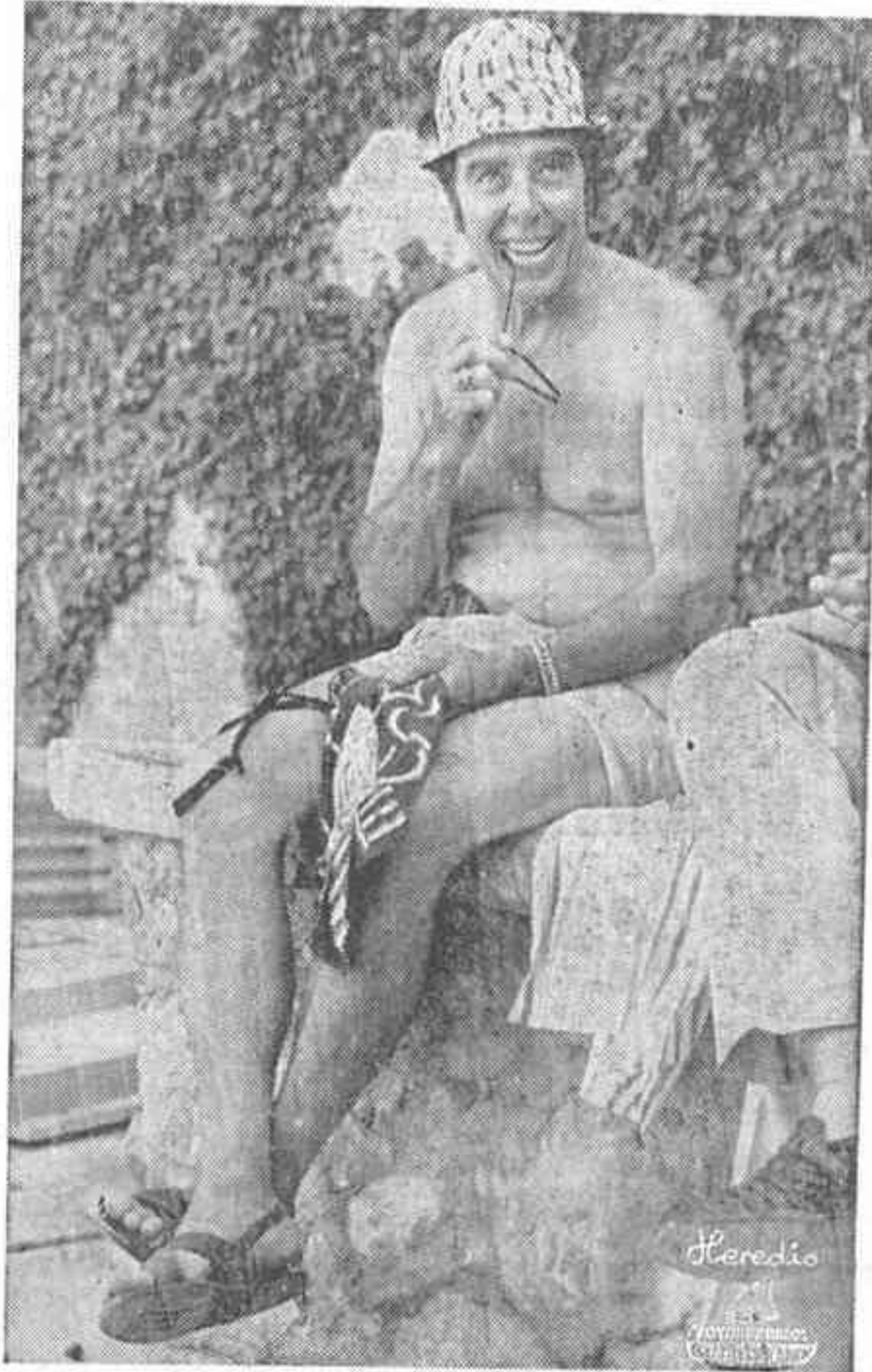
—Encuentro que Pedro de Luna es uno de los personajes más interesantes de la historia de España. Como persona, es la representación genuina de la fe en sí mismo, del hombre convencido de estar en posesión de la verdad, manteniendo su postura con admirable dignidad. Como figura humana, Pedro de Luna es admirable.

Pero, con todo, lo que más me impresiona de Benedicto XIII es

el drama de la soledad. Aquí, entre estos muros, tras estas pequeñas ventanas, vivió años y años de soledad. Poco a poco le fueron abandonando todos... Es la representación de la fe en sí mismo, el «no importa, aquí estoy». Algo impresionante.

La conversación ha llegado a su fin. Se oyen allá unos martillazos, el chirriar de los goznes de una puerta, llegan los extras... El ensayo está dispuesto para las seis, sólo faltan unos minutos.

—Quiero que hagais constar, a través de vuestro periódico, mi gratitud por las muchas colaboraciones que hemos recibido, el esfuerzo gigantesco de la Diputación Provincial para que fuesen una realidad estas representaciones. Y a la vez, pedir también a esta corporación que no abandone nunca el castillo de Peñíscola, que lo decore convenientemente, que lo amueble... Creo que el esfuerzo de su restauración total merece la pena.



Fiesta de la banderita en Lucena del Cid, Figueras y Vinafranca de Cid

Como siempre Lucena del Cid atiende las solicitudes de la Cruz Roja y, por tanto, cuando se anuncia y se realiza una postulación para obtener beneficios para dicha obra, su vecindario y su corporación Municipal se aprestan a colaborar de manera extraordinaria.

La mesa petitoria fue presidida por Dña. María del Carmen Fabregat acompañada por las Sras. Amparo Vayá Martínez, Dña. Dolores Benages Porcar, Dña. Encarnación Nebot Porcar, Dña. Eulalia Beltrán Escrig, Dña. Constantina García Fabra. Postularon de manera ágil y decidida obteniendo el favor del público las Sras. Encarnación Vicente, Gemma Martí, Inmaculada Castellanos, Carmen Aleina, Ana Benavent, Rosa Catalá, Mercedes Palanques, María Jesús Mor, Guillermina Gasó, Rosario Bernat, Rosa Nebot, Rosa Chiva, Manoli Mor, Olimpia Puer to y María Asunción Yozal, también actuaron las enfermeras señoritas Inmaculada Marco, María Luisa Miralles, Margarita Pitarch, María Carmen Lloréns, Isabel Val canera y Lucía Rodríguez.

Se impuso la Medalla de Bronce a Dña. Constantina García Fabra, por su entrega personal a la Cruz Roja.

En representación de la Asamblea asistió Dña. María del Carmen Fabregat y al frente de las Tropas Socorristas el Oficial 3.º D. José Gargori Vicent.

Hay que resaltar también el desplazamiento de las afiliadas a la Cruz Roja de la Juventud Sras. María Luisa Miralles Dolz, Margarita Pitarch Oliver y María Carmen Lloréns Salvador.

El Alcalde D. Gonzalo Puerto Mezquita y las autoridades locales desplegaron toda su actividad para que el éxito de la postulación fuera absoluto.

En Figueras también la corporación Municipal con su Alcalde D. Enrique Gil Rubio recibieron a la grata embajada de la Asamblea y Tropas de la Cruz Roja, montando una mesa presidida por Dña. Joaquina Vallés Ruano con la asistencia de las Sras. Dña. Ana por Porcar Bernat, Dña. Carmen Aicart y Dña. Carmen Rebellat de Martínez.

Postularon por las calles de Figueras obteniendo una buena recaudación por parte del vecindario las Sras. Dorita Monferrer González, María Nebot Beltrán, María Carmen Rebellat Gil, Naiala Nebot Beltrán, Carmen Furtanet Escrig, María Jesús Martínez Castelló, Josefina Pérez Monferrer, Menehu Giménez Maiz, Nieves Bagán Torner, Raquel Cano Bagán y la Enfermera Raquel Alabella Lavall.

Se impuso la Medalla de Bronce a Dña. Dora Monferrer González, Dña. Amparo Porcar Bernat, Dña. Carmen Aicart Segura, Dña. Carmen Aicart Cabedo, Dña. Teresa Cabedo Nebot, Dña. Teresa Gil Cabedo, Dña. Erundina Cano Bagant, Dña. María Bernat Ribes y Dña. Rosa Mor Gregori.

Secundaron la labor de todos los anteriormente citados las afiliadas a la Cruz Roja de la Juventud, Josefa Pérez Monferrer y Carmen Giménez Maiz.

En Vinafranca del Cid, como en las anteriores localidades, el vecindario y las autoridades locales se volcaron en su colaboración para el mejor desarrollo de la Fiesta de la Banderita, que tanto arraigo tiene en la provincia. Su alcalde D. José María Vives Troncho y Dña. Joaquina Vallés Ruano organizaron dicha Fiesta, cuyo objetivo es recoger fondos para las múltiples actividades que desarrolla la Cruz Roja Española. Con Dña. Joaquina Vallés asistieron en la mesa petitoria, Dña. Eulalia López Escoban de Vives, Dña. Rosa Aznar Tena, Dña. Emilia Molinereu de Folch, María del Carmen Mota de Montenegro. Postularon las señoritas Angela Fabregat Escudor, Guadalupe Tena Aznar, Amparo Monfort Vives, Purin Colón Belles, María Monfort Bernat, Gemma Tena Aznar, Rosa María Tena Az-

Actividad en el Campamento «Jaime I»

Se está celebrando en el Campamento «Jaime I» de Alcocebra, de la Delegación Provincial de la Juventud, el Turno Interprovincial de Arqueros de la OJE, que dirige D. Eugenio Díaz Manteca, auxiliado por un completísimo cuadro de Mandos.

La actividad en este turno es francamente febril, se suceden las de todo tipo desarrolladas por el entusiasmo sin límites de los Arqueros que asisten al mismo, haciendo gala estos de una gran alegría puesta al servicio de su quehacer formativo.

Se han iniciado toda una serie de competiciones en las que las diferentes escuadras están demostrando una gran deportividad.

Los días 5, 6 y 7 realizarán una marcha a Peñíscola, donde visitarán por gentileza de la Excmo. Diputación Provincial, el Castillo del Papa Luna.

La Junta Juvenil ha iniciado sus actividades, reuniéndose todas las noches con el Jefe de Campamento programando en forma conjunta las actividades y la vida campamental. Con ello se ha dado una participación directa a los Arqueros, en la vida del Campamento, ya que dicha Junta está compuesta por acampados que han sido elegidos para ello por sus propios compañeros.

En el mismo Campamento Jaime I se ha iniciado un turno de la O.J.E. de Madrid, distrito de Chamartín, al que asistieron 150 muchachos de la Capital de nuestra Patria. Les deseamos una feliz estancia en el Jaime I y que sus objetivos formativos sean cubiertos con todo éxito.

III Curso de Capacitación Actividades de tiempo libre para alumnos del Magisterio

El pasado día 3 se inauguró en el Colegio Menor Santa María del Lidón el III Curso de Capacitación para alumnos de Magisterio, al que concurren un total de ciento cuarenta alumnos procedentes de las provincias de Teruel, Valencia y Castellón.

Dirigidos por D. Francisco Rangel Soler y un competente cuadro de Profesores y Mandos, realizarán prácticas deportivas, culturales y de aire libre durante el mes que tiene de duración este Curso.

Mes de duración que estará dividido en dos fases: la primera que se está desarrollando en el Colegio Menor durante los días 3 al 14 y la segunda que tendrá lugar en el Campamento Jaime I de Alcocebra durante los días 15 al 30.

En estos cursos que periódicamente se vienen celebrando reciben los futuros maestros toda una serie de variadas disciplinas que les permitirá impartir a sus alumnos una enseñanza más completa en todos los aspectos.

El programa de materias que durante estos treinta días se desarrollará está compuesto de clases deportivas (baloncesto, balonmano, voleibol, atletismo, gimnasia deportiva y natación); culturales (canto, música, artes plásticas, teatro, revistas habladas, trabajos manuales, etc.); aire libre y sociología juvenil.

Deseamos desde estas líneas que fructifique de manera especial el trabajo, empeño y dedicación que han puesto en este Curso sus organizadores, a la vez que les felicitamos por su labor en pro de la juventud.

BOUTIQUE GRISEL'S;

Calle Calvo Sotelo, 10 (Esquina Alloza)

Comunica a todos sus clientes y público de Castellón y provincia, que desde el pasado lunes, día 2 de Agosto, ha iniciado por breves días la venta especial de todos sus modelos tanto en las Secciones de Señora como de Caballero.

Compre ahora la actual moda de verano a precios de verdadera oportunidad.

BOUTIQUE GRISEL'S;

Calle Calvo Sotelo, 10 (Esquina Alloza)

MUCHISIMAS PERSONAS, SIN SABERLO, PADECEN INSUFICIENCIA BILIAR DEL HIGADO

¿Es usted una de ellas?

Conozca sus síntomas engañosos

Si sufre usted con frecuencia malos digestiones, acidez de estómago, estreñimiento, erupciones en la piel, mareos, pesadez de cabeza, desgana para el trabajo, atención al hígado; es más que probable que estas dolencias obedezcan a que su hígado ya no realice como debiera sus funciones antitóxica y digestiva, por falta de secreción biliar.

En este caso, debe usted cuidar su hígado, pues de lo contrario sus molestias irán en aumento.

DARMEN SALT es la medicación de reconocida experiencia contra la insuficiencia biliar; es un remedio natural positivamente bueno, que a las pocas tomas restablece el normal funcionamiento del hígado. DARMEN SALT no contiene tóxicos, por esto es tan saludable. DARMEN SALT es fácil y agradable de tomar.

Con DARMEN SALT verá que pronto recobra usted el bienestar y se encuentra más despejado, más ligero, más activo.

Consulte con su médico.

LO HALLARA EN TODAS LAS FARMACIAS

P.V.P. 44'70 Ptas. C.F.S. 1269

Darmen Salt
EL AMIGO DEL HIGADO

DERBI 50 cc
el mejor ciclomotor del mundo

lo demuestran consiguiendo en lucha con 22 marcas el Campeonato del Mundo

IBEM Barfolomé Reus, 46 - Telf. 221479 - CASTELLÓN



PROGRAMA DE EMISORAS LAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON

745 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas; 747 Despierte con música; 8 Matinal Cadena SER...

1830 Fin de curso, novela de Carmen Guerra. Cap. 4; 19 Sala de Conciertos. En este espacio les ofrecemos obras maestras francesas...

RADIO POPULAR

EMISIONES EN O.M. Y F.M.

PRIMER PROGRAMA.— 8 Apertura; 801 Primera hora. El saludo musical del día; 9 Mañana Popular...

TERCER PROGRAMA.— 1601 El ritmo del trabajo. Sesenta minutos de música y de amistad.

LA VOZ DE CASTELLON

CADENA REM

MATINAL.— 8 Sintonía y apertura; 801 Buenos días: amigos. Con los espacios: El tiempo, santoral, agenda, noticiario deportivo...

Continúa firme

MADRID, 4 (Pyresa).— Ha transcurrido la segunda sesión de la semana y del mes de agosto con una firmeza similar...

PROBLEMAS DEL Fuel-Oil

Depósitos enfangados. Gratuitamente cualquier día durante estos meses y EN MUY POCAS HORAS, dejaremos completamente fluidificado...

Servicio de Urgencia de la Casa de Socorro. Llamada al teléfono 21 39 44

VIVIENDAS EN LUCENA DEL CID, PARA VERANEO

En el maravilloso paraje MEDIA LUNA ORIENTADAS al MAR, con 4 dormitorios, amplio terrazo, comedor, cocina, cuarto de baño y cuarto de aseo.

IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

INVERSION MOBILIARIA:

Urbis, 295; Inversiones, 561; Insa, 15950; Suma, 1.13070; Crecino, 40245; Gesteval, 9013; Fontisa, 90117; Navofondo, 1.913'53; Rentfondo, 527'86...

Cotizaciones

FONDOS PUBLICOS:

Bco. Hipotecario-A, 81; Bco. Hipotecario-C, 96; Cto. Local Interprov., 93'75; Cto. Local Lotes viejos, 92'50

ACCIONES

BANCOS:

Bilbao, 849; Exterior, 386; Central, 950; Banesto, 710; Fomento, 606; Hispano, 717; Ibérico, 697; Mercantil, 790; Popular, 835; Santander, 824; Valencia, 1.110

ELECTRICAS:

R. Zaragoza, 96; Fecsa-grandes, 229'50; Fecsa-pequeñas, 233; Fenosa, 163; Cantábrico, 217; Hidrola, 234; Iberduero, 284; Sevillana, 226'50; Unión Eléctrica, 215'50

ALIMENTACION:

Aguila, 291; Ebro, 692

CONSTRUCTORAS:

Hidro Civil, 48; Dragados, 595

terrabe

FERRAZOS, BECHI

TELEFONO 193

programas: I

930 Telediario 2. 935 El precio de la fama. Hoy: «Infinitos». Director: Robert Day. Intérpretes: Leslie Nielsen, Peter Haskell, Elizabeth Allen, Linda Harrison...

ENCHUFA EL ASKAR. ASKAR. PRESENTE Y FUTURO EN RADIODIFUSION. con UHF incorporada. 18 meses de plaza.

Radio Meneu. TEL: 52 17 47 VILLARREAL

ANUNCIOS ECONOMICOS y generales. - tel. 22 38 02 y 22 28 90 - sin recargo DAMA Publicidad - Castellón

VARIOS

- (2188) DETECTIVES CIP diplomados investigación, delitos privados, gestiones, autorización oficial 2. Apartado 239. Teléfono 21 62 02, Castellón.

VENTAS

- (7) MAQUINA WERTHEIM la máquina de calidad. Para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contacto y plazos. Depósito: José Antonio 7. CASTELLON.

- (2245) COINTRA-DEXION ESTANTERIAS METALICAS para almacenes, grandes y pequeñas cargas. Varios tipos y precios. Trabajos al día. LLANSOLA. Ronda Mijares 36 y 38. Castellón.

ANUNCIOS ECONOMICOS

ALQUILERES

- (2265) ARRIENDO pisos y despachos en Edificio Simago. Razón: Cardona Vives, 8.

ALQUILERES

- (3379) GANANCIA PREMIOS. Pueden ser suyos con Avón. Lláme ahora señora mientras existan oportunidades para la distribución cerca de su domicilio.

AUTOMOVILES

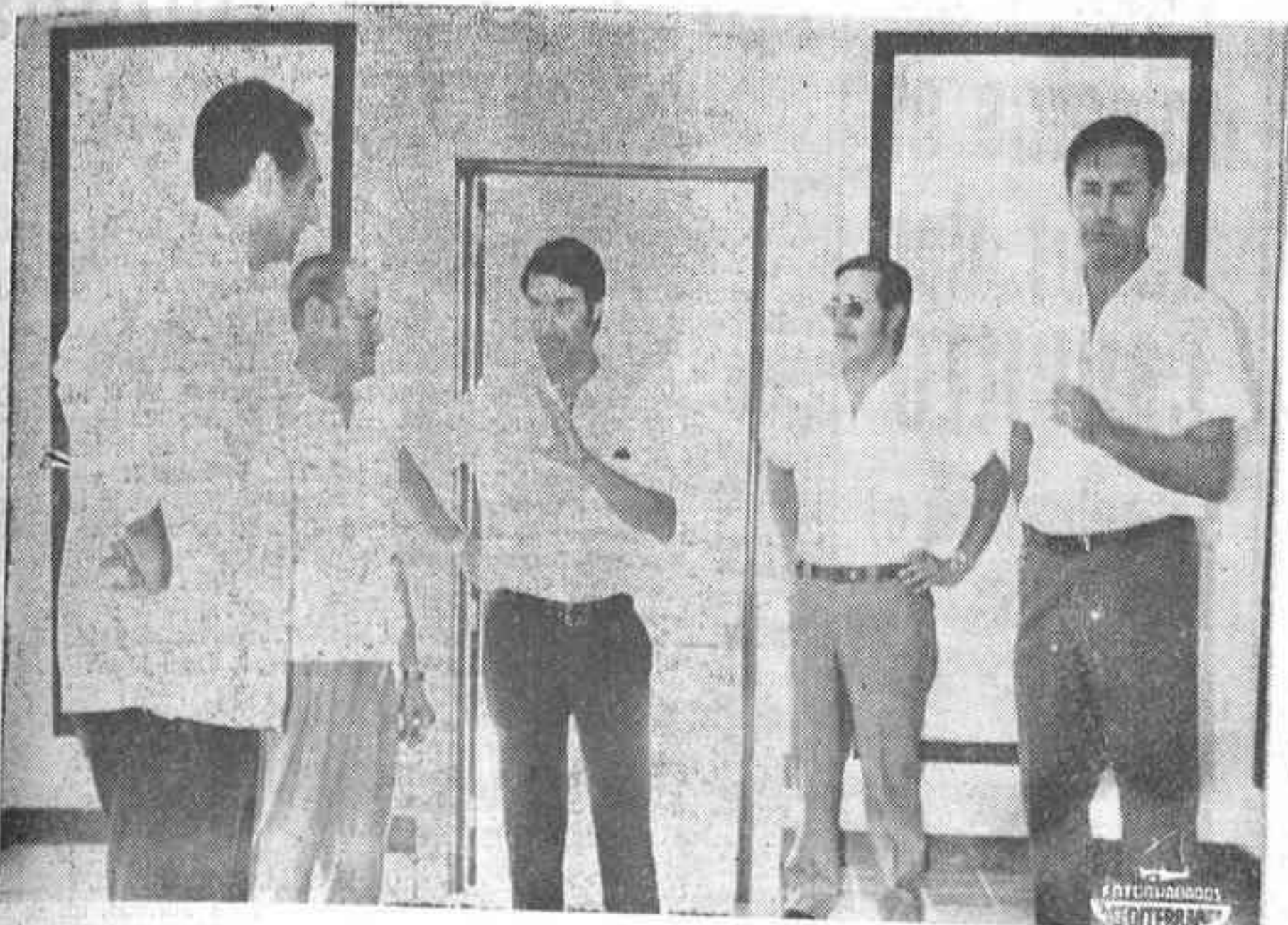
- (3509) SE NECESITA CHOFER con carnet de primera, para informes Marcial Vicent. Avda. Barcelona 21. Telf. 21-51-32.

- (2863) 850 COUPE, R-10, 850, Pagaso doble dirección 200 H. P. Avias modernos. Unión 11 Castellón.

- COMPRAS (3494) SACOS. Compra-Venta. Apilleras yute, mallas plásticas, verduras, toldos de yute a medida para camiones y terrazas. Vicente Hueso Plá. Plaza Tetuán, 38. Teléfono 21 28 47.

ACTUALIDAD en VILLARREAL

El Subcomisario del Plan de Desarrollo, D. Gabriel Solé Villalonga, visitó Carrocerías Gozalbo y Azulejera La Plana



El Subcomisario del Plan de Desarrollo, D. Gabriel Solé Villalonga, visitó ayer por la tarde las industrias Carrocerías Gozalbo y Azulejera La Plana S. A., de Villarreal, recorriendo sus instalaciones acompañado por el Director-Gerente, D. José María Gozalbo, y los Consejeros Delegados, señores Font de Mora y Arzo, con los que mantuvo un amplio y cordial cambio de impresiones.



Farmacias de Guardia

Jueves 5. D. Pascual Ferrer, plaza de Colón, 4, teléfono 52-11-53.
Servicio permanente:
D. Juan Rochera, Piedad, 36. Teléfono 52-09-42.
Dña. Carmen Berenguer, 18 de Julio, 72, Teléfono 52-14-45.

MECANICO

con conocimientos de radio-técnico o electricista interesa para Empresa en Castellón. Interesados presentarse en DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6

INFORMACION DE LA PROVINCIA INFO

BURRIANA

FALTAN BANCOS

Está claro que no nos referimos a los Bancos con mayúscula, esas benéficas entidades que existen para facilitar medios económicos a quien los precise, y que por fortuna existen en nuestra ciudad en suficiente número como para que todos estemos tranquilos en ese aspecto.

Los bancos que encontramos a faltar en nuestra ciudad son mucho más modestos aunque no tan necesarios para la vida. Sirven para sentarse únicamente, lo que en ciertos momentos y circunstancias no deja de ser una satisfacción.

Los que pasamos mucho tiempo por el centro de la población podemos ver con demasiada frecuencia, tanto en el fresco invierno como en el caluroso verano, muchos forasteros que, cansados de dar vueltas por el jardín, buscando un lugar donde dejarse caer acababan indefectiblemente sentados en el «brancal» de la parte posterior del monumento a Chicharro. Burriana cuenta con servicios médicos que atraen a gente de las cercanías en busca de remedio hasta las consultas de algunos especialistas; según horarios de auto buses y trenes, las esperas suelen discurrir, con algún que otro niño pachucho en brazos, contemplando los chorritos del agua de la fontana del jardín, después de haber echado una mirada a la liberal agricultura de bronce.

Sin quitar nada a la estética de centro florido ¿no cabría la posibilidad de colocar algunos bancos, estratégicamente situados sin

sobresalir de los setos circundantes desde los que tomar el sol o la sombra según las estaciones del año?

Creemos que sería una medida muy bien acogida por todos, especialmente agradecida por forasteros y turistas, que podrían así dar descanso a las sandalias. No hay que olvidar la discreta colocación de papeleras, porque muchos de los que allí se sitúan suelen comerse algún bocadillo previamente traído desde su pueblo.

FINELLO

A quien completa, Magnífico Ayuntamiento o Sindicato de Riegos, debemos advertir que la falta de limpieza de esta acequia, en su paso por el camino de la Bosca, está a punto de hacerla desbordar a esta transitada carretera. Y como el peligro no solo es acústico, puesto que por allí discurren las aguas negras de la ciudad, la inundación del camino sería muy desagradable.

Como lo es ya hace días, por el calor reinante, el olor que en todo su trazado despiden esta vía de «agua». No solo es el elemento líquido, sumado a los desagües ciudadanos sin balsas de decantación a la salida del pueblo, sino que además resulta ser un auténtico vertedero de basuras y trastos. Botellas de cristal de plástico a «jontanaves», botes, trapos, hasta una gran rueda de camión, hemos visto taponando el normal correr del espeso y maloliente sedimento.

Algo parecido, para que comprendan mejor los que no sepan donde cae el camino de la Bosca, al aspecto nada atrayente del «rajol» situado frente al bloque de viviendas marineras del Puerto, tan visto y sufrido por los centenares de asiduos al Club de Tenis. Toda la suciedad y podredumbre de las aguas estancadas, añadida a las toneladas de basura, animales difuntos, etc. Pero ya hablaremos de ello el próximo verano.

Como seguiremos mencionando, dentro de un año, si Dios no lo remedia, el problema de los mortificantes mosquitos. Si, ya sabemos que en otras playas próximas, hay más mosquitos que en nuestra voramar. Pero es que allí procuran combatirlos masivamente, con avionetas, hasta lograr hacer resistente una stardecida bajo cualquier arbolado. Aunque luego se cobre a los beneficiarios el gasto ocasionado en su favor.

Sabemos de más de un turista que ha abandonado su apartamento al día siguiente de su llegada, amedrentado por los voraces dípteros. También han sido motivo del levantamiento de más de dos tiendas en el camping. Y no hay que olvidar a los sindigenas, claro está.

¿Sería muy oneroso ponerse de acuerdo con los Ayuntamientos de la comarca que tienen ya alguna experiencia en la lucha contra el mosquito veraniego?

ACUERDOS MUNICIPALES

Extracto de los acuerdos adoptados por la Comisión Municipal Permanente en la Sesión del día 17 de julio:

—Autorización de la Comandancia de Marina para que los socorristas D. Pascual Traver y otros puedan conducir la lancha neumática de salvamento.

—Escritos de la Delegación Provincial de la Vivienda aprobando el proyecto de reforma del Plano núm. 8 de la ordenación urbana de los poblados marítimos; y aprobando el proyecto de reforma de los planes parciales 1, 2, 4, y 5 de dichos poblados.

—De la Delegación de Hacienda aprobando modificación de crédito en el presupuesto ordinario para el ejercicio 1971.

—De la Jefatura de Costas y Puertos de Levante dando cuenta de la liquidación de las obras de defensa del litoral de un tramo de costa al sur del Puerto de Burriana.

—Ordenación de gastos y relación de facturas por 42.386 y 136.957 ptas., siendo aprobadas.

—Se aprobaron las siguientes licencias de obras:

A D. Juan Domingo y otros para construir 32 viviendas en la Avenida de Primo de Rivera; a D. Vicente Vilar Andrés para construir un edificio en la c/ Armada Española, s/n.; a D. Bautista Fortuño Burguera para realizar obras de forjado en la Ronda Ferrocarriil, 17; a D. Victor Martí Ribes para construir una vivienda en la zona de la Serratella; a D. José dos apartamentos en la Serratella; a D. Ramos Segarra para construir 2 apartamentos en la Serratella; a D. José Martí Blasco para construir una vivienda unifamiliar en la zona de la Serratella; a D. Manuel Arquimbau Anarís para construir una vivienda unifamiliar en la Serratella.

—Se concede una copa— trofeo para el concurso de palomos deportivos y otro para el concurso de pesca con caña, a celebrar en las fiestas patronales de la Virgen de la Misericordia.

—Se aprueba la liquidación presentada por el apoderado de este Ayuntamiento en Castellón D. Antonio Martí Olucha.

—Se aprueba la liquidación de paro obrero, mediante ayuda extraordinaria, durante el período del 5 al 11 de julio con un importe total de 9.41644 pesetas.

—Se admite el recurso de reposición interpuesto por la Compañía Telefónica Nacional de España para dar de baja en la lista cobradora de tasas de recepción de basuras el recibo correspondiente a dicha compañía.

FIGUEROLES

Actividad de la Delegación Local de la Juventud

Reorganizada recientemente la Delegación Local de la Juventud de Figueroles, se ha incluido una actividad de los jóvenes de esta población.

Tras algunas reuniones de intenso trabajo, va a comenzar la actividad deportiva con la organización de un equipo de fútbol con lo que existe una gran animación. La Juventud femenina parece ser que va a organizar un equipo de baloncesto con lo que se daría ocasión a las muchachas de Figueroles, se inclinen en el deporte cosa que se hacía notar su falta desde hace algún tiempo.

En el aspecto cultural se está trabajando en la organización de un grupo mixto de teatro y en la ampliación de la Rondalla.

Por otra parte se están iniciando por los propios jóvenes los trabajos de decoración de la Casa de la Juventud, lo que merece los más cálidos elogios, dado el entusiasmo que todos ponen en esta tarea.

Por último debemos informar de la exposición efectuada recientemente de la cueva «Alvenc del Castellar», que ha dado ocasión al nacimiento del Grupo de Espeleología que estamos seguros obtendrá muchos éxitos.

LUCENA DEL CID

Don Carlos Murria, Mantenedor en la Promoción de la Reina de las Fiestas

El próximo sábado a las diez y media de la noche se celebrará en la plaza de España el acto de proclamación de la Reina de las Fiestas, encantadora señorita María-Carmen Martínez Gómez y de su Corte de Honor compuesta por las bellísimas señoritas María-Teresa Vayá Martínez, Consuelo Chiva Prades, Inmaculada Martínez Gómez, Rosita Nebot Gozalbo, María-Teresa Montañés Pallarés, Verónica García Nebot, Amelia Anglés Zaragoza y Encarnita Martínez Fortanet. También será proclamada la Reina Infantil, Carmen Nebot Castells y su Corte de Honor, María Ángela Nebot Castells, Encarnita-Lidón Balaguer Chiva, Nunci Salvador Beltrán, Elizabeth Nebot Castells, Belén Igual Selvas, Consuelo Prades Raurich, Ana Gozalbo Nebot y María Amparo Vayá Vidal.

Actuará de Mantenedor el Ilustrísimo Sr. D. Carlos Murria Arnau, tan querido de los lucenenses. Excelente orador, gran conocedor de nuestras cosas y muy amante de los hombres, las tierras y la historia de Lucena, esperamos su intervención en tan solemne acto con verdadera ilusión. Ciertamente ha constituido gran acierto de la Junta de Fiestas el haber invitado a D. Carlos Murria para actuar, de Mantenedor. Los lucenenses estamos agradecidos a la Junta por su feliz iniciativa y a D. Carlos por haber aceptado el ofrecimiento.

JOSEFINA SALVADOR, EN LUCENA

Tenemos entre nosotros a la formidable violinista castellonense, de fama internacional, Josefina Salvador.

Tan distinguida dama, a quien acompaña su padre, estará aquí en la Perla de la Montaña, durante un mes.

Tanto a Josefina Salvador, como a su padre, deseamos una feliz estancia en esta población.

TITALO

Delegación Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia

BECAS SALARIO

Se comunica a todos los interesados que en el B.O.E. núm. 180 de fecha 29 de julio, se convoca concurso público de méritos para la adjudicación de Becas Salario para el curso académico 1971-72. Las instancias pueden ser retiradas de las oficinas de este Servicio de Protección Estudiantil Nave, 2 Universidad de 5 a 6.

El plazo de presentación de solicitudes finaliza el día 16 de agosto. Valencia, 2 de agosto de 1971.

Una jornada más soportable

Por fin cesó el fuerte calor de días anteriores, más acentuado ayer, y ayer miércoles tuvimos una temperatura mucho más agradable. Incluso al mediodía hicieron aparición las nubes lo que ayudó a mitigar el calor. Veremos si por fin terminan ya los fuertes calores y tenemos un verano más agradable.

La noticia del día en Villarreal fue de tema futbolístico. Nada más y nada menos que la presentación de la plantilla del Club local a las seis de la tarde en el Campo del Madrigal, acto sobre el que publicamos amplia información en este mismo número.

Y es que el fútbol es de tema de actualidad en nuestra Ciudad. Los fichajes que se han realizado, la nueva modalidad que se establece en la estructura interna del Club al diferenciarse lo que son socios y abonados, las noticias sobre las obras de ampliación del Campo del Madrigal, todo hace que en Villarreal se hable de fútbol y mucho. Es que la temporada está ya a unas pocas semanas y pronto estaremos todos pendientes de los resultados que obtenga nuestro equipo. Y al decir todos nos referimos tanto a los aficionados como a los que no lo son, puesto que toda Villarreal los domingos por la tarde queda pendiente de la marcha de los partidos que juega el Club titular, incluso personas de mucha edad que nunca han presenciado un partido de fútbol. Lo cierto es que el Villarreal al llegar a la segunda división de Liga ha cubierto una meta que ni los más entusiastas podían esperar y que ahora todos —aficionados y los que no lo son— están convencidos que hay que mantener a toda costa. Demostración de este interés es la animación que todas las noches se observa en la Secretaría del Villarreal donde acude mucha gente a inscribirse tanto como socios como abonados, lo que hace esperar con mucho fundamento que se cubra la cifra de socios y abonados que la Directiva se ha propuesto y que se considera como la solución a todos los problemas que al Club local puedan presentarse.

Fuera del fútbol pocas noticias dio de sí el día de ayer. Día de agosto, con mucha gente en el campo y muchas ganas de salir todos aquellos a quienes sus obligaciones les retienen en la Ciudad. Poco a poco iremos cubriendo las fechas que nos quedan de canchuta y a la que nos daremos cuenta tendremos septiembre ahí mismo, con la llegada de la Santísima Virgen de Gracia y sus tradicionales fiestas y el segundo domingo, el doce, cuando la Patrona regresará a su Ermitorio, primer partido de Liga en el Campo del Madrigal con la visita de un Club histórico, el Real Valladolid, equipo que ha militado en primera división.

Por lo demás, calor —aunque menos que en días anteriores— y tranquilidad absoluta, sin noticias, con las consiguientes dificultades para rellenar estas cuartillas con las que diariamente tenemos que cubrir el espacio que en el periódico se reserva a nuestra ciudad.



en agosto más ventajas



¡Aprovéchelas!

En nuestras Rebajas:
Las Ofertas son aún más irresistibles.
Los Surtidos se renuevan constantemente.
La Moda es rigurosamente actual.
La Calidad tiene la garantía de siempre.
LOS PRECIOS SON LOS MAS BAJOS DEL MOMENTO.

¡Venga a la Venta Especial más importante del Verano!

Con el servicio y las atenciones habituales.



EL GRAN COMERCIO DE ESPAÑA

• CAFETERIA • RESTAURANTE • SUPERMERCADO • PELUQUERIAS • AGENCIA DE VIAJES •



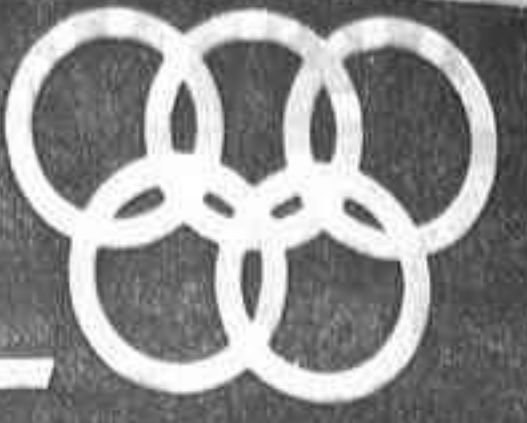
ABIERTO A MEDIODIA TEMPERATURA IDEAL

gongar
LENCERIA CORSETERIA
Plaza de Santa Clara, 4
(ESQUINA VERA)
CASTELLON

gongar
BOUTIQUE DE LA NOVIA
Plaza de Santa Clara, 4
(ESQUINA VERA)
CASTELLON



vida deportiva



Presentación de la plantilla de jugadores del Barcelona ROSELLO, baja de última hora en el conjunto azulgrana

BARCELONA, 4. (Pyresa). — Esta mañana con un sol abrasador, se ha efectuado la presentación del Club de Fútbol Barcelona. Varios miles de aficionados tributaron a los jugadores una gran ovación,

cuando éstos hicieron su aparición en el terreno de juego. En primer lugar hizo uso de la palabra el Presidente del Club, D. Agustín Montal quien dio la bienvenida a los jugadores, dicién-

doles "con fe, ilusión y entusiasmo se podrán conseguir los mayores resultados".

A continuación hizo un balance de la temporada anterior, elogiando el título de copa conseguido, a la vez que puso de relieve que se había escapado la liga, aún teniendo los mismos puntos que el Valencia. "La suerte hay que buscarla y merecerla", dijo el señor Montal. "Nosotros queremos un equipo de fútbol y Rinus Michels es el hombre indicado para ello. Este es el año que puede servir de palanca para este gran equipo que todos queremos".

A continuación habló el nuevo entrenador del Barcelona, Rinus Michels, quien con buen español dijo:

"El principio de una temporada siempre es muy difícil. Yo, antes de hablar prefiero trabajar. Me hago cargo de que todos ustedes están esperando mucho de mí. Por eso no quiero palabras, sino acciones. Desde hoy, un grupo de veinte jugadores y unas plantillas de médicos y técnicos vamos a trabajar duro como el mármol, queremos ganar todo lo que podamos".

Le respondió, en nombre de los jugadores, el capitán Rife, que dijo que ellos pondrían todo el entusiasmo para que el Barcelona consiguiera los mayores títulos posibles.

Finalmente, el decano de la prensa barcelonesa, D. José Luis Las Plazas, felicitó a la directiva del Barcelona, y particularmente al nuevo entrenador por haber aprendido el idioma español en tan corto tiempo. Posteriormente, los jugadores realizaron el primer entrenamiento de la temporada, que fue premiado con grandes aplausos por el público.

La plantilla del Barcelona, que consta de 20 jugadores, y en la cual no se ha producido ninguna novedad respecto a la de la temporada anterior en lo que a altas se refiere, ha quedado compuesta por:

PORTEROS: Reina y Sadurní. DEFENSAS: Rife, Gallego, Claudio, Paredes y Romero.

MEDIOS: Torres, Costa, Fustá, Juan Carlos y Zabala.

DELANTEROS: Rexach, Martí Pilosa, Duenas, Aznar, Pujol, Alfonso y Bustillo.

Por último, la directiva e informadores giraron una visita al nuevo pabellón deportivo y palacio de hielo del Barcelona, cuyas obras están muy adelantadas.

ROSELLO, BAJA
BARCELONA, 4. (Pyresa). — La única novedad de la plantilla azulgrana era la presencia de Domingo Rosello, que se incorporaba al Barcelona después de haber sido cedido la pasada temporada al Rayo Vallecano. Pero, a última hora de ayer, el nuevo entrenador azulgrana Rinus Michels, le dijo que no contaba con

sus servicios, al menos, momentáneamente, ya que sólo quería veinte jugadores en la plantilla.

En la presentación del Barcelona hemos coincidido con Rosello. El muchacho se encontraba aceptado: "La verdad es que no lo esperaba. Creía que esta temporada podría triunfar en el Barcelona y, una vez más, no cuentan conmigo. Por fortuna, equipos para jugar no me faltan, pero lo que me ilusionaba era triunfar en el Barcelona".

Posteriormente, el presidente D. Agustín Montal, nos ha informado que esta tarde en la reunión de la Directiva se hablará sobre el futuro de Rosello.

ACUERDO BARCELONA Y EL CHACARITA

BARCELONA, 4. (Pyresa). — Ha estado unas horas en esta ciudad el presidente del Chacarita Junior, que ha mantenido una larga entrevista con el del Barcelona, Agustín Montal. Según parece se ha llegado a un acuerdo por el cual el Barcelona tiene opción a cualquier jugador del Chacarita Junior, equipo que dentro de unos días participará en el torneo Juan Gamper.

Aunque la decisión final depende del entrenador azulgrana Rinus Michels, todo parece indicar que los jugadores por los que se interesa el Barcelona son los delanteros Orice y García Cambón. Sobre Orice, el Presidente del Chacarita ha declarado que es un goleador estupendo y que remata como nadie, sobre García Cambón, que se había dicho que era internacional, según D. Antonio Gómez González, presidente del Chacarita, sólo ha vestido la camiseta de la selección argentina cuando tenía 17 años y en partido puramente amistoso, por lo que caso de llegar a un acuerdo podría jugar en el Barcelona.

ENTRENAMIENTO DEL FERROL

EL FERROL DEL CAUDILLO, 4. (Pyresa). — A las diez de la mañana de hoy 27 jugadores se pusieron a las órdenes de Satur Grech, quien les dirigió una charla sobre las normas a desarrollar a lo largo de la temporada, el plan de entrenamiento, etc.

Con los jugadores se entrenó también el guardameta Alzuru, que no ha sido cedido por el Atlético de Bilbao, por considerarlo todavía necesario para su plantilla. No se entrenaron los tres jugadores que faltaron al acto de presentación el lunes, es decir: Peñiño, convaliente de la operación de nariz sufrida hace varios días en Madrid, así como Manuel Amado e Isomosa, ambos requeridos por sus deberes militares. El resto de los jugadores que comenzaron los entrenamientos han sido:

Porteros: Santi y Crespiño. Defensas: Bastida, Arturo, Carlos, Noriega, Rivera, Lasen, Bodoia, Marcelino y Otero.

Medios: Ledo, Roberto Artche, Carlos Costas, Benigno y Dorrio. Delanteros: Arroyo, Ercivi, Germán, Pedro Amado, Anzueta, Fortes, Doce, Teijo, Yago y Pachucho.

Las próximas actividades del Club son, el 15 de agosto en Fox, trofeo Conde de Fontao, teniendo como rival al Sporting de Gijón; el 22 en Ribadeo, en el trofeo Emma Cuervo, siendo el Ovedo el adversario, y, finalmente, en los últimos días de agosto, el Concepción Arenal, que será la presentación oficial del Club ante los aficionados locales en el estadio Manuel Rivera. No se conocen los equipos que acompañarán en dicho torneo al Racing.

Regata de traineras en honor del CAUDILLO Se celebrará el próximo domingo en La Coruña

MADRID, 4. (Pyresa). — El próximo día 8, bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado, y organizada por la Obra Sindical de Educación y Descanso, se celebrará en La Coruña, la XXXI regata de traineras, en honor del Generalísimo. En la prueba participarán siete embarcaciones representando a Guipúzcoa, Michelin Lasarte; a Vizcaya, San Román de Licévana; a Santander, Grupo de Empresa de Anjo Astillero; a Asturias, Cruz de Mar de Castropol; a Pontevedra, Educación y Descanso de Moaña; y a La Coruña, al ser la provincia organizadora, la representarán dos traineras, una de Educación y Descanso de Las Juvias y otra del Club Regatas de Cerrillo. Estarán presentes en las pruebas los ministros de Relaciones Sindicales, Marina y Ejército, así como una representación de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, acompañados del Director Nacional de la Obra Sindical de Educación y Descanso, don Mariano Lázaro Franco.

Ante la II Subida a MORELLA

En el calendario del Campeonato Regional de Montaña, figuraba la II Subida a la Cuesta de Morella, para el día 29 de Agosto, a petición del Ayuntamiento de Morella. De esto hace dos meses. Se solicitó el cambio de fecha para su celebración el día 15 de Agosto, fecha para la que se prepara esta importante prueba, ya que según la información del Presidente, no hubo inconveniente por parte de la Federación Levante de Automovilismo. Y todo está preparado para este acontecimiento deportivo del automovilismo Regional, con los entrenes previos y la subida final anunciada para las 12 de la mañana.

Ante este acontecimiento y por nuestras anotaciones, queremos adelantar la situación actual de los campeonatos de Pilotos y Copilotos, el primero de los cuales difícilmente podrá tener variación, porque creemos, que el actual líder será rebasado, ya que su puesto está entre los dos lugares de cabeza en esta prueba, con relación a los pilotos provinciales. Pensando que el primer lugar sea para Betoret o Blasco, y aunque se interpongan estos dos pilotos, Manolo Castellano, debe lógicamente obtener menos puntos que Ripollés por tanto la cosa debe quedar casi igual, y el de copilotos, como no actúan en esta ocasión, seguirá igual.

CAMPEONATO PROVINCIAL DE PILOTOS

- 1.-M. Ripollés, R. Invernado, 6; Magdalena, 11; Cerezo, 11; S. De sierto, 10; Benicasim, 13. Puntos total, 51.
- 2.-M. Castellano, id. 6; id. 11; id. 10; id. 13 Total 49 id.
- 3.-A. Blasco, id. 0; id. 13; id. 0; id. 12; id. 15; total 40 id.
- 4.-C. Sáez, id. 4; id. 4; id. 9; id. 7; id. 8; Total 32 id.
- 5.-L. Serrano, id. 0; id. 12; id. 13; id. 0; id. 0; Total 25 id.
- 6.-E. Betoret, id. 5; id. 6; id. 0; id. 0; id. 12; Total 23.
- 7.-A. Pascual, id. 0; id. 8; id. 12; id. 0; id. 0; Total 20 id.
- 8.-E. Torrens, id. 0; id. 0; id. 8; id. 8; id. 0; Total 16 id.
- 9.-V. Mateu, id. 0; id. 1; id. 10; id. 0; id. 0; Total 11 id.
- 10.-Izquierdo, id. 0; id. 5; id. 5; id. 0; id. 0; Total 10 id.

VETERANOS

- 1.-E. Dávalos, id. 0; id. 10; id. 0; id. 0; Total 10 id.

COPILOTOS CAMPEONATO FEMENINO

- 1.-Sra. de Castellano, id. 0; id. 15; id. 15; id. 0; id. 0; Total 40 id.
- 2.-Sra. Marta, id. 4; id. 4; id. 9; id. 0; id. 8; Total 25 id.
- 3.-Sra. de Torrens, id. 0; id. 0; id. 8; id. 0; id. 0; Total 8 id.
- 4.-Sra. de Rojas, id. 0; id. 3; id. 4; id. 0; id. 0; Total 7 id.

COPILOTOS MASCULINOS

- 1.-Serrano II, id. 8; id. 12; id. 13; id. 0; id. 0; Total 33 id.
- 2.-A. Solsona, id. 6; id. 0; id. 11; id. 0; id. 13; Total 30 id.
- Folch J. R., id. 0; id. 13; id. 0; id. 0; id. 15; Total 28 id.
- 4.-Llansola, id. 0; id. 8; id. 12; id. 0; id. 0; Total 20 id.

EL 12 DE SEPTIEMBRE LA III SUBIDA A LA CUESTA DE OROPESA

Decíamos, que apenas finalizado el VI Rallye Benicasim, casi solamente a un mes de la X Subida de Velocidad al Desierto, y en marcha la II Subida a Morella para el 15 de Agosto, y ahora también rápidamente, ya en marcha la III Subida a la Cuesta de Oropesa para el día 12 de Septiembre, cuatro meses, junio, julio, agosto y septiembre, con cuatro pruebas, dejando en el tintero aun una prueba, que figura en el Calendario para el día 22 de agosto, el II Rallye doce horas, sin patrocinador, dentro de las fechas debidas. — ESCAPB

TENIS

«Trofeo Inauguración» en el Club Torremar de Benicasim

Este primer Trofeo organizado por el Club de Tenis Torremar bajo el patrocinio del Excmo. Ayuntamiento de Benicasim ya sea, podemos ya afirmar, un auténtico éxito. Su anuncio ha resonado en todos los ámbitos tenísticos de nuestra provincia y la inscripción se ha ido superando día a día hasta alcanzar, antes de cerrarse la inscripción, un número muy crecido de participantes. Son ya más de cuarenta los jugadores que contendrán en la prueba. Incluirá el Trofeo de Dobles y veinte las individuales. Caballeros y veinte las de este concurso, máxime cuando entre las raquetas participantes contamos con Carlos Bradbury, Miguel González, Fernando Gómez, dro Ayestarán, Rony Vidal, Jaime Bernat, todos ellos primeros clasificados del Club de Tenis Castellón; con los excelentes jugadores del Club de Tenis Burriana que se superan día a día; y con los animosos y entusiastas socios del propio Club de Tenis Torremar, algunos de los cuales harán su primera salida competitiva en esta prueba y de ella habrán de obtener provechosas enseñanzas y quién sabe si proporcionarán más de una sorpresa.

El Excmo. Sr. Gobernador de la Provincia, D. Juan Aspuruña Azpeitia, ha prometido donar una copa, que se destinará al ganador de la prueba de Individuales Caballeros. Mucho agradeceremos el gesto por parte de nuestra patrona autoridad y agradeceríamos también que nos hiciera el honor de visitar nuestras instalaciones, donde sería recibido no sólo con el respeto y agasajo debido al cargo que ostenta, sino con el auténtico afecto que su calidad humana ha despertado entre nosotros.

Se recuerda que el sorteo de los partidos tendrá lugar el próximo sábado día 7, a las siete horas de la tarde y que dicho sorteo será público. Igualmente advertimos a los participantes que están inscritos al Orden de Juego de los partidos que tendrán inicio el lunes día 9, Orden que, aparte de estar expuesto en el Club de Tenis Torremar, será publicado en la prensa local en su número del domingo día 8.



APROVECHE SUS VACACIONES PARA DECORAR

colowall catálogos RENOVA y DOMVS

MOQUETAS AIRON - MULTI SUPERFLEX GRAN CONFORT

FRISO-SAENGER TRAPEZOIDAL Y SERIES 700, 800 y 900 PRINTED

LAMICHAPA PANEL LISO Y ESTRIADO

ESTANTERIAS ELY lacada ELY pulmentada

* TODA CLASE DE REVESTIMIENTOS PARA LA DECORACION MODERNA DE SU HOGAR

* ESPUMA INDUSTRIAL CONVERTIBLE EN COLCHONES

MADERAS CLEMENTE, S.L.

VILLARREAL y CASTELLON

EXPORTADORES, AGRICULTORES, COOPERATIVAS, NEGOCIANTES.

FRUTEXPORT

Camino viejo Bechí VILLARREAL

PONE A SU DISPOSICION

Cámaras Frigoríficas para frutas.

SERVICIO MECANIZADO PALETIZACION

Pida informes: Teléfonos 521350-521354-520149 - VILLARREAL

GOLF

Doña Concepción Ripa de Martínez Azagra y D. Alfonso López Quesada, triunfadores en el Campeonato "Copa País Vasco"

Continuando el programa de competiciones del Club de Golf Costa de Azahar se acaba de celebrar el campeonato correspondiente a la "Copa País Vasco" que se jugó en la modalidad Medal Play Hándicap 18 hoyos, donada, como en años anteriores, por los Sres. de Aelllona.

En vista del fuerte calor reinante y del nutrido grupo de participantes, el comité de competición, acordó, de conformidad con los jugadores que empezarán a salir los equipos a las ocho de la mañana. A pesar de lo temprano de la hora, los Sres. de Aelllona se encontraban ya en el campo ocupándose de la buena marcha de las salidas y deseando suerte a los competidores. Cuando los equipos participantes daban la segunda vuelta en medio de un calor agobiante, como pocos días hemos sufrido, vieron con asombro y no menor satisfacción que los Sres. de Aelllona habían organizado un buffet al comienzo del hoyo nº 3, a la altura del chalet de los precitados Sres. Buffet, dotado de toda clase de bebidas refrescantes, sandwiches, la tan popular tortilla de patada, gazpacho, etc; vasos, servilletas y hasta el detalle de un receptáculo para las cosas usadas a fin de mantener limpio el campo en lo más mínimo. Personalmente atendían a todos y cada uno de los jugadores con extraordinaria amabilidad.

La Copa fue ganada una vez más por doña Concepción Ripa de Martínez Azagra, señora que como observarán los lectores de las crónicas de Golf, viene acaparando los títulos como triunfadora en los últimos campeonatos. La Copa de caballeros la ganó don Alfonso López Quesada formidable jugador con un bajo handicap. Felicitaciones para ambos. Esperamos que la plena forma de juego de Concepción Ripa le depare nuevos y próximos éxitos.

Presentación del Vinaroz C. de F.

Muchísimo público acudió al primer acto oficial de la temporada en el recinto del Vinaroz C. de F. El Cervol presenta notables mejoras. Ampliación de la tribuna y lozano y tupido césped. Dos gratas novedades que fueron acogidas con satisfacción.

Hizo uso de la palabra en primer término el Presidente don Juan Forner Morraja, que presentó a los jugadores y al entrenador. Luego el Sr. Goterris, pronunció breves palabras de estímulo y aliento a los jugadores. Finalmente el Alcalde Sr. Franco, manifestó que deseaba que también en esta faceta deportiva el nombre de Vinaroz, sonara alto, y que podían contar tanto con su ayuda personal como oficial.

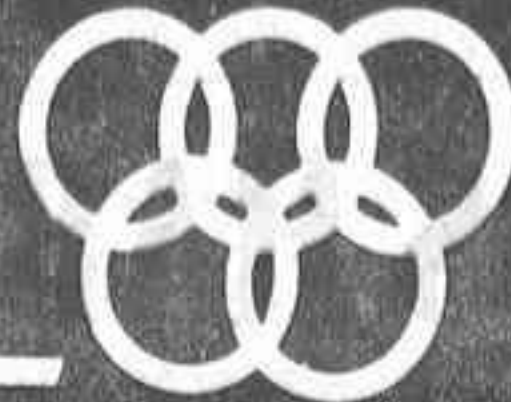
A continuación por el Rvdo. don Marcos Gascó, capellán del Club, se ofició una misa de campaña. Al atardecer en los locales del Hogar Blau, se sirvió una copa de vino español. A esta primera sesión, asistieron los siguientes jugadores: Hallado, Vinaroz, Sos, Carmona, Bordes, Emilio, Diago, Zapata, Echave, Matías, Ribera, Ramón, Petit, Argimiro, León, Tena, Plaza, Campos, Díaz y Kreato.

El Vinaroz C. de F. espera redondear la plantilla, con la adquisición de dos o tres jugadores de gran calidad y renombre.

- Los primeros clasificados son:
- PREMIOS DAMAS**
D^{ña}. Concepción Ripa de Martínez Azagra, 97 puntos.
D^{ña}. Victoria Massó de Urrutia, 104.
D^{ña}. Pilar Tiagoñes 107.
D^{ña}. María Sancho de Beltrán, 108.
D^{ña}. Aurora de Pérez de Leza, 109.
D^{ña}. Señora de Araluce 112.
D^{ña}. María Coderuque de Gill Mendizabal 113.
D^{ña}. Sra. de Goñi, 115.
D^{ña}. Beatriz Rasilla (Handicap 20), 99.
D^{ña}. Topsy Holmes, 114.
D^{ña}. Sra. de García de la Fuente, 125.
- PREMIOS CABALLEROS**
D. Alfonso López Quesada, 88 puntos.
D. Alberto Rodríguez, 100.
D. Carlos Fabra, 105.
D. Fernando Beltrán, 109.
D. Mauro Vicent, 109.
D. Ricardo González, 109.
D. Dionisio G. de la Fuente 115.
D. Heliodoro Rodríguez de Valcarlos, 116.
- PLAYER**



Vida deportiva



Presentación de la plantilla del Villarreal

Al acto asistió numerosísimo público, que presenció el primer entrenamiento

Asistieron el Subcomisario del Plan de Desarrollo, D. Gabriel Solé Villalonga, y el Secretario Particular del Ministro de Justicia, D. José María Melis Saera

El Villarreal ha iniciado ya su preparación de cara a la nueva temporada. Ayer, a las seis de la tarde, tuvo lugar en el Campo del Madrigal el acto de presentación de la nueva plantilla y, seguidamente, los jugadores realizaron ya el primer entrenamiento.

El Villarreal ha iniciado ya su preparación de cara a la nueva temporada. Ayer, a las seis de la tarde, tuvo lugar en el Campo del Madrigal el acto de presentación de la nueva plantilla y, seguidamente, los jugadores realizaron ya el primer entrenamiento.

Asistieron al acto, que fue precedido por centenares de aficionados, el Presidente del club, don Pascual Font de Mora, al que acompañaban el Subcomisario del Plan de Desarrollo, don Gabriel Solé Villalonga; Secretario Particular del Ministro de Justicia, don José María Melis Saera; Gerente del club, don Rafael Moner, y otros miembros de la junta directiva. Acompañados por el Sr. Font de Mora, los señores Solé Villalonga y Melis Saera saludaron uno por uno a los jugadores.

Seguidamente el entrenador Alvaro, pidió a los jugadores el máximo celo en el cumplimiento de su deber, dentro de la lógica disciplina que corresponde a todo profesional. Nuestra meta —afirmó— es conseguir cada vez más y más. Terminó desearo a todos suerte e inspiración, exhortándoles para no regatear esfuerzos y se entregarán plenamente al servicio del equipo. Grandes aplausos acogieron la intervención de Alvaro que, seguidamente, dirigió ya un ligero entrenamiento a base de ejercicios físicos.



El Presidente del Club, D. Pascual Font de Mora, dirigiendo unas palabras a los jugadores



Plantilla actual del Villarreal, con su entrenador, Alvaro.

UNA PLANTILLA DE 21 JUGADORES

La plantilla del Villarreal para la temporada 1971-72 es la siguiente:

PORTEROS: Feliciano, Javier y Bertomeu.

DEFENSAS: Gelo, Chufi, Corell, Bernál y Marzal.

MEDIOS: Folch, Planes, Eusebio, Linares y Pedro.

DELANTEROS: Juan Ramón, Hidalgo, Jorge, Polo, José Julio, Casco, Burgueta y Ureña. De ellos, han sido incorporados para la próxima temporada los doce siguientes: Javier (Sestao), Bertomeu (Nies), Gelo (Barcelona Atlético), Chufi (Calvo Sotelo), Corell (Real Madrid), Folch (Castellón), Planes (Mestalla), Juan Ramón (Acero), Hidalgo (Calvo Sotelo), Jorge (Granada), Polo (Pontevedra), y José Julio (Bilbao Atlético).

TELÉFONOS DE
Mediterráneo

Redacción: 220060
Administración: 220056
Talleres: 220056



Primera sesión de entrenamiento. Gran lleno en la tribuna del Madrigal



Primera sesión de entrenamiento. Gran lleno en la tribuna del Madrigal

El Trofeo "Ciudad de La Línea" inicia los torneos de verano de fútbol

LA LINEA DE LA CONCEPCIÓN (Crónica del corresponsal de PY-RESA, Francisco Santovety). — La Línea de la Concepción se honra en levantar el telón de los torneos amistosos veraniegos de Andalucía, con la puesta en marcha en su segunda edición, del trofeo «Ciudad de la Línea», que tendrá por marco el estadio municipal «José Antonio».

El estadio es la más importante instalación de la ciudad deportiva «Francisco Franco», de 20.000 espectadores, construida en el antiguo campo militar español, a pocos metros de la verja de Gibraltar.

En esta segunda edición, la comisión organizadora que preside el Alcalde de la Ciudad, D. Juan Blasco Quintana, ha logrado reunir un cuarteto de equipos que tienen para los aficionados el máximo interés. Por parte española, dos equipos jóvenes en la división de honor, que han realizado una campaña extraordinaria en la pasada liga, el Celta de Vigo y el Club Deportivo Málaga. El primero de ellos, de la mano del sevillano Juan Arza ha sido la auténtica revelación del torneo, y que intervendrá por primera vez en el torneo de la U. E. F. A. El Málaga, entrenado por el húngaro Kalmar, no sólo destacó en la liga, sino que

hizo un gran papel en la Copa del Generalísimo. Por otro lado y con vistas al interés de los aficionados de estos contornos, los dos equipos españoles han sido muy bien elegidos. Galicia cuenta en las provincias de Cádiz y Málaga con una gran colonia por sus puertos pesqueros, y es la primera vez que el Celta interviene en un torneo de esta categoría fuera de Baños. El Málaga, el equipo más cercano a la Línea de la Concepción, es la primera vez que sale de La Rosaleda para disputar un torneo de esta categoría; es lógico, pues, que los seguidores de ambos se den cita en La Línea de la Concepción.

En cuanto a la participación extranjera, son dos equipos de reconocida valía en el ámbito deportivo de Europa. El Rapid de Viena, de triste recuerdo para el Madrid en la Copa de Europa del año 1968, es uno de los conjuntos austriacos de mayor historial, muy conocido en todos los campos europeos, por haber intervenido en la Copa de Europa en siete ocasiones y en la recopa tres, siendo el conjunto de su país que más veces ha sido campeón, y el único que ha podido ser campeón de la Europa Central.

Cuenta en sus filas con varios internacionales. El Dynamo de Bucarest acaba de realizar su mejor temporada, puesto que ha sido campeón de liga y subcampeón de copa, record no igualado por ningún otro conjunto rumano. Es de destacar que en sus filas figuran cinco internacionales, y es hoy por hoy la más fiel representación del fútbol de su país.

En la primera edición del trofeo, jugado el pasado año, el Valencia se proclamó vencedor. Los resultados y participación fueron estos: Valencia-Anderlecht (Bélgica) 2-0 Sevilla-San Lorenzo de Almagro (Argentina) 1-0. San Lorenzo de Almagro-Anderlecht 3-2. Valencia-Sevilla, 2-0.

Existió en el Campo de Gibraltar, en las provincias de Málaga y Cádiz, en la capital de la Costa del Sol, una auténtica expectación en torno a este trofeo, y han sido solicitadas entradas para presenciarlo de diversos puntos de la Costa del Sol y de localidades gaditanas. Los aficionados del Campo de Gibraltar se apresuran a retirar de las taquillas los abonos para los cuatro partidos, y hay gran demanda igualmente de entradas sueltas, especialmente para los dos primeros encuentros y para la gran final. Se espera, pues, que esta segunda edición supere a la primera, en la que intervinieron el Valencia y el Sevilla por parte española, y el Anderlecht y San Lorenzo de Almagro por la extranjera.

Hoy ha llegado a La Línea de la Concepción el Sr. Guíjarro y en la entrevista mantenida con el Alcalde de la ciudad se ha hablado ya de la tercera edición del trofeo del Campo de Gibraltar, cuando aún no ha comenzado el que comentamos.

En la primera edición del trofeo, jugado el pasado año, el Valencia se proclamó vencedor. Los resultados y participación fueron estos: Valencia-Anderlecht (Bélgica) 2-0 Sevilla-San Lorenzo de Almagro (Argentina) 1-0. San Lorenzo de Almagro-Anderlecht 3-2. Valencia-Sevilla, 2-0.

Distinción francesa a Luis Ocaña

PARIS, 4. (Alfidi). — El corredor ciclista español Luis Ocaña ha sido distinguido hoy en París por la Academia de los Deportes.

El jurado de dicha organización lo consideró, en efecto, como «campeón del mes», distinción que se aplica al mes de julio, período durante el cual Ocaña conoció éxitos y desgracias en el último Tour.

TIRO DE PICHÓN Y AL PLATO D. Vicente Franch de Bechí y D. Remigio Recatalá de Nules, ganadores de los concursos en San Huberto

El pasado fin de semana, el Campeonato de tiro del Círculo de Cazadores «San Huberto» fue escenario de dos interesantes concursos, celebrados en las modalidades de tiro al plato y pichón lanzado a brazo.

CARRERAS SOBRE PATINES El Trofeo Delegado Provincial de Educación Física y Deportes-Trofeo Regularidad

El próximo domingo en Villavieja, dará comienzo el «II Trofeo Delegado Provincial de Educación Física y Deportes», Trofeo que se disputará en cuatro jornadas, prometiendo ser muy interesante, puesto que tienen opción al mismo, todos los corredores que en el participen, ya sean de Categoría Nacional como corredores debutantes, con la salvedad de que se han puesto unos tiempos máximos y unas distancias distintas para cada categoría, tanto masculina como femenina.

El pasado año se celebró este Trofeo en Castellón, fue la primera edición y en dos jornadas, sábado y domingo, y también bajo la fórmula de Regularidad, alcanzando entonces una gran éxito. En la presente temporada serán cuatro las localidades que lo organicen, Villavieja, Nules y Castellón, de momento se celebran las jornadas primera, segunda y cuarta, respectivamente, a falta de decidirse la tercera, pero informes de última hora, parece ser que ya se ha confirmado el lugar de la misma.

Este «II Trofeo Delegado Provincial de Educación Física y Deportes», se va afirmando como uno de los de más solera entre los provinciales, y sin lugar a dudas, será prácticamente una gran experiencia en torneos de regularidad, aunque confiemos en que los conocimientos adquiridos por la Delegación Provincial de Patinaje, superen las posibles contrariedades.

Como final recordemos que el domingo día 8, a las 9:30 de la mañana, se celebrará en la localidad de Villavieja, circuito San Sebastián, la primera jornada de un Trofeo que promete ser muy interesante y sugestivo, sobre todo por lo incierto del resultado. — STICK II

Premio serie mayor don Manuel Monfort deportividad don Vicente Blanch.

TIRO DE PICHÓN A BRAZO

En la mañana del domingo, se celebró con predominio de viento «gregal» la competición en la modalidad de pichón lanzado a brazo.

Tomaron parte en este concurso, treinta y nueve tiradores.

Dirigió la tirada don Fernando Diago, auxiliado por los Sres. Berenguer Leal, Castello y José Jósé.

También hubo en esta tirada empate para el primer puesto de la clasificación, ya que los Sres. Berenguer Leal, Franch Tutelar (Vicente) y Campos Callejas, completaron tan felices intervenciones, que les permitieron anotarse la puntuación máxima 8 de 8.

El «barrage» al que se tuvo que recurrir para decidir la supremacía del concurso, dio el siguiente resultado:

- 1.- D. Vicente Franch Tutelar.
 - 2.- D. Fernando Campos Callejas.
 - 3.- D. Jaime Berenguer Leal.
- Los restantes tiradores que obtuvieron premio fueron los siguientes:
- D. Fernando Diago Villar.
 - D. Salvador Pérez.
 - D. José Rafael García.
 - D. Alfonso Franch.
 - D. Manuel Varella.
 - D. José Castelló.
 - D. José Antolí Gozalbo.
 - D. José Boscar.
 - D. Antonio Museros.
 - D. Antonio Puig.
 - D. Jaime Sidro.
 - D. José José.
 - D. Francisco Castelló.
 - D. Javier López Cabedo.
 - D. José Vaquer.
 - D. Ramón Moliner.
 - D. Manuel Rovo.
 - D. José Franch.
 - D. José Vte. Esorig.
 - D. José Vte. Falomir.
 - D. Julio Dumont.
 - D. Manuel Monfort.

El próximo sábado a las 10:30 de la noche, se disputará en la modalidad de platos el mismo programa.

SE PRECISA
Barman de 16 a 20 años en Restaurante CASA CHIVA
Teléfono 222081 - GRAO DE CASTELLÓN

VISITA A LOS ANTIPODAS

LOS HABITANTES DEL PARAISO

La vida muelle y el fatalismo displicente de un pueblo al servicio del amor

(VIII)

Por Guillermo DIAZ PLAJA
De la Real Academia Española



El envejecimiento prematura agrava el gesto fatigado de muchas facciones

beza», «ya no puedo más». Cuando esto le acontece al tahitiano, podéis despediros de él, porque se abandonará sea cual fuere el pacto o compromiso que con él tuviera establecido.

AL SERVICIO DEL AMOR

La tercera característica psicológica de estas gentes —y tomo el dato del excelente libro de Jean-Marie Lousin— es una cierta valoración de los que ellos llaman «mea haama», que pudiéramos llamar «vergüenza» de acuerdo con una escala de valores vergonzosos que no son precisamente los nuestros: no vestir determinado vestido de fiesta, pedalear en una bicicleta que hace ruido...

Entre estos actos vergonzosos no está, ciertamente, el amor. El viajero no ha realizado experiencias en este sentido. Pero la expresividad sonriente de las féminas permite establecer la verdad de este diagnóstico. ¿Cómo es la mujer tahitiana? Viniendo de las islas Fiji, es decir de la Melanesia, de la Oceanía Negra —cuyos habitantes de rasgos agigantados son considerados por los antropólogos como los más próximos al hombre Neardenthal— la apariencia de la mujer polinesia es, ciertamente, mucho más grata. La piel ha dejado el color del ébano para asumir un tinte acetinado claro, los pómulos acentúan la oblicuidad de los ojos que son brillante e incisivos; algunas veces de pupilas claras. El encandorado floral de los rostros, y el de los cuerpos, envueltos en los brillantes «pareos» multicolores arrollados en la cintura, confirman la buena fama de la belleza de estas mujeres, así como la de los hombres —igualmente decorados con flores— de espléndida y atlética configuración.

Pero la raza pierde cada día un poco de su pureza. La tradicional hospitalidad amorosa de las «vahiné» o mujeres tahitianas, ha creado mestizajes múltiples que, especialmente con la población china (que pulula por aquí domi-

nando la vida mercantil) da cruces de estética negativa. El envejecimiento prematuro agrava, por otra parte, el gesto fatigado de muchas facciones. No todas las combinaciones son desfavorables. La combinación del hombre nórdico y la mujer tahitiana da frecuentes ejemplos de muchachas de piel dorada, cabellos rubios y ojos claros, claramente fascinantes. En algunos casos, de belleza extraordinaria. Al frente de una elegante «boutique» de Papeete he conocido a una elegante damita que llevaba en sus venas sangre tahitiana, en un cuarto, y en los otros tres, sangre alemana, china y corsa. Os aseguro que es un «cocktail» que se sube a la cabeza.

DESDE EL AMOR LANGUIDO A LA ALEGRÍA FESTIVAL

Pero para completar esta vertiente positiva de la criatura polinesia hay que acudir a la música que, como en las islas Fiji, nos corona de gracia el panorama humano y espiritual de estas gentes. Aunque la fotografía y el cine han vulgarizado estas estampas, oír un conjunto coral y coreográfico en Tahiti, o en la isla de Moorea que, a veinticinco kilómetros, recorta su inconfundible silueta frente a Papeete, es un espectáculo inolvidable. La curva melódica se enciende a la voz, mientras pequeñas guitarras, tambores de madera y membrana y una cuerda como de violoncelo en una caña de bambú unida a un bidón de gasolina cumplen la misión de escandir el ritmo. Las canciones especialmente hacen reinar la importancia de la melodía, su increíble riqueza tonal, así como la perfección vocal de las interpretaciones, que hacen llegar todos los sentimientos desde el amor languido a la alegría festival. Todo ello encuadrado en una escenografía de oleaje lento y de palmas tan gentiles como las cinturas de las bailarinas, que han coronado tantos sueños de turistas, en esta tierra de ensueño. — (PYRESA)

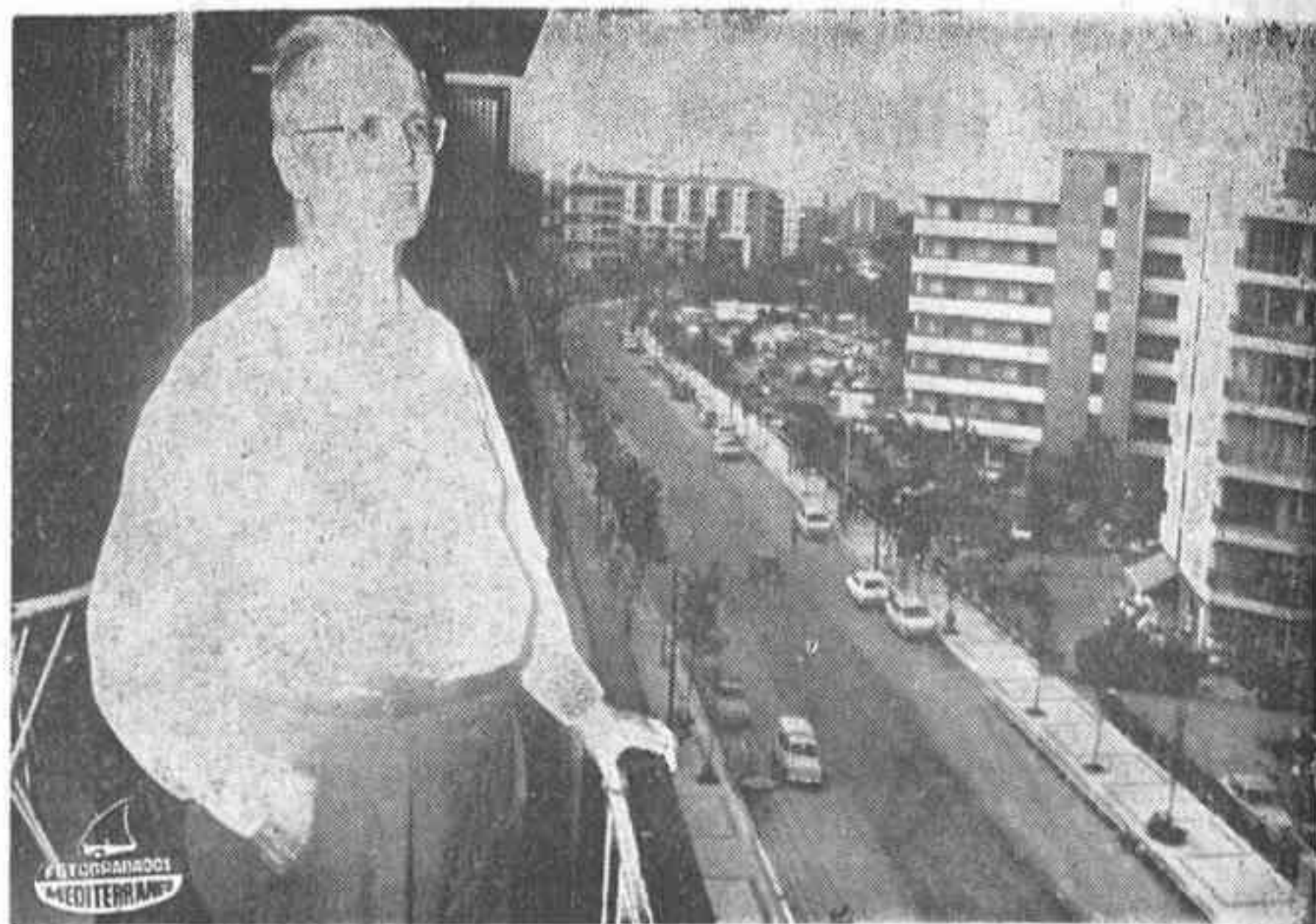
EL FUTURO DEL ESPACIO (I)

Un meteorito pudo ser la causa del accidente del Solyuz

Los astronautas rusos no utilizan escafandras como los americanos

Importantes declaraciones del profesor Edmond Brun

Por Daniel DE LA FUENTE TORRON



EDMOND BRUN

MUERE la tarde en los brazos de un atardecer caluroso. El cielo, limpio, naranja, casi como un refresco. Estamos en un atalaya: el sexto piso de un edificio de apartamentos, al pie de la playa y entre pinos. En un rincón de Salon, donde las gentes de Europa se amontonan en babel de todo: idiomas, comportamientos, vestidos. Cuando tomé el ascensor, las indicaciones de los botones están en francés e inglés. Y el calor desata la imaginación y le parece a uno que se ha metido en el interior del ascensor que nos va a llevar a una cápsula espacial.

Porque arriba, en el sexto piso, está el hombre que más sabe, en Europa, de técnicas y experiencias —por supuesto teóricas— as-

tronáuticas. Un sabio francés, don Edmond Brun que, por unos días —pocos— se ha apartado de todo el tinglado, difícil y complicado de las investigaciones cósmicas para descansar apaciblemente.

Su esposa nos ha abierto la puerta y el sabio está en el comedor, con terraza que abarca la inmensidad del mar latino. Y vamos a llegar hasta las estrellas.

UN HOMBRE SENCILLO

Edmond Brun es un hombre maduro, con albos cabellos. Usa gafas, que se pone y se quita según se desarrolle el diálogo. Por supuesto no se somete al compromiso tácito de las preguntas y las respuestas. Es autoritario en su forma de expresarse y la verdad es que uno no le interrumpe porque cada frase suya es una curiosa, sorprendente noticia.

No habla español, pero sí inglés, italiano, portugués y, claro está, francés.

—Es curioso —dice—. Creo que nunca llegaré a hablar castellano porque aprendí antes el portugués y me armo unos lios fenomenales.

Para entenderlo lo entiendo perfectamente. Toda su vida la ha quemado en experimentos sobre el espacio. Fue presidente de la Federación Internacional de Astronáutica. Está al frente del Secretariado en París. Es presidente de la Asociación de Ingenieros Civiles de Francia. Participa activamente en la UNESCO. Hace un mes fue el responsable más destacado sobre un congreso celebrado en París acerca de las ciencias y técnicas del año 2000, en el cual participó España. Es miembro de las Academias de Ciencias de Francia y Estados Unidos. Ha viajado por todo el mundo, con un promedio de más de 50.000 kilómetros por año, aunque ahora esos viajes, por motivos de edad, los ha reducido considerablemente.

Es un hombre sencillo, como todo sabio.

EL ACCIDENTE DEL «SOLYUZ»

Me dice de entrada: —Seguro que quiere preguntarme sobre el accidente de los tres cosmonautas rusos?

—Por supuesto —le digo.

—Buena. En realidad, de los rusos, en estas experiencias, siempre se sabe poco.

El señor Brun ha efectuado varios viajes a Rusia. No quiere complicaciones y está en su derecho. Me dice que él es un técnico y no un político.

—Es cierto que no pudo ser más que un accidente —empieza a explicar. Porque si hubiera sido un problema de tipo humano, seguramente la tragedia no hubiera afectado a los tres hombres.

—¿Qué tipo de accidente, profesor?

—Como se sabe, salieron de la

plataforma para entrar en la cápsula que había de devolverlos a la tierra. Pero para entrar en la cápsula tuvieron que atravesar el compartimento estanco que mima a las dos naves. Este compartimento estanco es para mantener la presión correcta. En el momento que pasaron a la cápsula era obligado cerrar perfectamente ese compartimento que les unía. Y es posible que ese cierre no resistiera. Por descontento, es una simple conjetura que yo hago.

PUDO SER UN METEORITO

Su forma de hablar es rigurosa, casi lapidaria. Hace pocas rectificaciones, quizá como muestra de su trabajo que debe ser, en todo lo posible exacto. Yo le planteo las preguntas en castellano y las comprende perfectamente. D. José Cervera, que facilitó la entrevista, traduce perfectamente sobre la marcha.

—Yo atribuyo el accidente —si que precisando— a que el compartimento que cerraba y mantenía la presión en el interior de la cápsula sufrió una avería, perdiéndose esa presión interior. Debí ser algo instantáneo.

Tras una pausa, agrega: —Nadie puede vivir en el vacío. El corazón humano no puede soportar una depresión instantánea y violenta.

—Sobre el accidente ha habido varias versiones, profesor. ¿Cuál es la que usted considera más probable?

—Podría ser que encontrasen un meteorito. A una velocidad de siete kilómetros por segundo, pudo agujerear fácilmente la cápsula.

—Pero en la cápsula no se apreciaron esas señales —discrepo.

—Pero tampoco los técnicos rusos han dicho muchas cosas sobre el particular. No se ha dicho, por ejemplo, por qué razón la cápsula perdió la presión.

EL USO DE LA ESCAFANDRA

Está en su ambiente. Creo que se ha olvidado que está en Salon, pasando las vacaciones. Nuestro personaje se eleva en sus comentarios y con frecuencia hemos de rogarle que sus explicaciones sean comestibles, a nivel de hombre de la calle.

—Los técnicos rusos en astronáutica tienen una diferencia ostensible con los americanos. Al afirmar esto me refiero, exclusivamente, al uso de escafandras por parte de los cosmonautas. Los americanos —sigue señalando el profesor Brun— cuando van a entrar en la atmósfera van protegidos por la escafandra. Y los rusos van como nosotros, casi en mangas de camisa. Esa es la gran diferencia. Una escafandra que pueden colocarse en menos de treinta segundos.

Por lo visto, todas las previsiones son pocas. — (PYRESA)

Próximo Capítulo: Antes de 20 años el hombre llegará a Marte.



VACACIONES... CON LA NUEVA PROGRAMACION INFANTIL DE TELEVISION ESPAÑOLA

De lunes a viernes de 4 a 5 de la tarde: "Con vosotros", el programa que incluye secciones de divulgación, dibujos animados y noticias. A las 8 de la tarde: "Dibujos animados" con "Rocky y sus amigos", la nueva serie que os encantará a todos.

Los miércoles, a las 4,05 "Tiempo Libre", programa de divulgación de las actividades en las que los chicos podéis ocupar vuestros ratos de ocio. Alternará quincenalmente con "A cinco años vista". A las 4,30: "Servicio Secreto", las emocionantes aventuras de espionaje realizadas con marionetas animadas.

Los jueves, a las 4,10 tarde: Estarán con vosotros "Los Picapiedra" y a continuación "Las Aventuras del Capitán Wells".

Viernes, a las 4,10 tarde: "Maya", la historia del niño que busca a su padre perdido en la India, con la ayuda de su compañero aborígen y su elefante.

Los sábados, a las 4,30: "Planeta Azul". El apasionante mundo de los animales, a tu alcance. Presentado por el Dr. Rodríguez de Lafuente. A las 5,00 "Cine para todos", largometrajes especialmente dedicados a vosotros. A las 6,30 "Disneylandia", el fabuloso mundo creado por Walt Disney. Sigue a este espacio el nuevo programa "Fiesta", a las 7,30, que desde el Parque de Atracciones de Madrid os presentan vuestros amigos Torrebruno y Kiko.

¡FELICES VACACIONES, CHICOS!

MECANICO
con conocimientos de radio-técnico o electricista interesa para Empresa en Castellón. Interesados presentarse en DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6

gongar
BOUTIQUE DE LA NOVIA
Plaza de Santa Clara, 4 (ESQUINA VERA) CASTELLON

MECANICO AUTOMOVILES
con amplios conocimientos, SE PRECISA. Se ofrece: MAGNIFICO SUELDO. Incorporación inmediata. DIRIGIRSE: TALLERES ESCUDER Padre Jofre, 18. Teléf. 214417

Indice de peligrosidad de incendio en os montes
17 EXTREMO (Información del Servicio de Incendios Forestales)

NECESITAMOS REPRESENTANTE
Turrónes RAMON SIRVENT Apartado 78 JIJONA

gongar
LENCERIA CORSETERIA
Plaza de Santa Clara, 4 (ESQUINA VERA) CASTELLON

EN VERANO ESTAMOS MAS CON VOSOTROS

¡¡¡ATENCIÓN!!!
Cia. Internacional de demostrado prestigio busca 76 distribuidores en España para sus mundialmente conocidos productos de protección de automóviles.
Se solicita demostrada solvencia moral; disponer de dos a cuatro horas semanales y tener disponibles un mínimo de 96.000 pesetas.
NO SE TRATA DE VENDER
La Cia. ofrece oportunidad de tener su propio negocio, independencia económica; beneficios mínimos del 20 por ciento y exclusividad de Zona.
Solicite información a:
FORD CAR CLEANING, S. A.
Arribau, 282-284 - BARCELONA-6

PRINCIPIOS FUNDAMENTALES Y CONSTITUCION ABIERTA

CUANDO el 1.º de octubre de 1936, Franco era exaltado a la Jefatura del naciente Estado español, era evidente que se abría ante la sociedad española un camino de precisiones y perfeccionamientos constitucionales. Franco asumió la etapa constituyente del nuevo Estado desde dos virtudes en los esbozos y permanentes: el realismo y la prudencia. En efecto, nada hubiera sido más fácil, incluso más justificable en aquellas circunstancias, que dejarse llevar por el impulso del Azar y, haber plasmado en afirmaciones tajantes y cerradas el espíritu que había llevado a la mejor del pueblo español a votar no al enfrentamiento y a la docencia. Franco, sin embargo, optó por abrir un amplio ciclo de elaboración de las instituciones y de precisión de las Leyes. Se trataba de proyectar hacia el futuro la síntesis de los valores del 18 de julio en forma de orden político enterizo, dotado de mecanismos de legalidad y de normalidad funcional. Después del trauma de la guerra civil, el orden nuevo no podía improvisarse de la noche a la mañana, sino que tenía que ser producto de la serenidad de la paz, de la voluntad popular y de la experiencia histórica.

Por esta razón Franco ha definido siempre el orden político español como una «Constitución abierta»: es decir, como una perspectiva histórica de la que ir asumiendo los imperativos del tiempo, desde lo que ir edificando sólidamente, irrevocablemente, los fundamentos de una nueva Historia de España. La voluntad del tiempo nuevo se sintetiza y se expresa en la Ley de Principios del Movimiento Nacional, promulgada por el Caudillo ante las Cortes el 17 de mayo de 1958, y en cuyos doce Principios se expresa la doctrina política y social que sirve de base y fundamento a nuestro desarrollo. La definición dinámica de la Patria; la voluntad de justicia social; el carácter representativo de nuestro sistema político; el reconocimiento de la libertad y la dignidad humanas; son los aspectos principales tratados en esta Ley.

Ley que es, de otra parte, la piedra angular de nuestro orden jurídico, clave de nuestro Estado social de Derecho. Porque los Principios del Movimiento, a la vez que potencian y recogen los contenidos de las anteriores Leyes Fundamentales, dan pie a un posterior desarrollo, fundamentalmente realizado con la Ley Orgánica del Estado y con las normas que específicamente la desarrollan. Los Principios del Movimiento, permanentes e inalterables por su propia naturaleza, constituyen la columna vertebral del Estado y la base inamovible de nuestra Constitución abierta. En ellos adquiere sentido todo el desarrollo legislativo, en ellos, también, se cifra la esencial coincidencia de los españoles; en ellos, finalmente, se contiene el núcleo histórico suficiente para llenar muchos lustros de convivencia, de progreso, hacia la justicia y de avance hacia la libertad. Los Principios Fundamentales del Movimiento, que son una realidad viva, negadora de cristalizaciones estáticas, han de ser, de cara al futuro, la máxima garantía de continuidad del Régimen, de vigencia del Movimiento Nacional y de permanencia activa de las empresas transformadoras que el pueblo español tiene ante sí.

INSTRUMENTO para la verdad

LA amistad de España con Hispanoamérica se está viendo reforzada en estos últimos tiempos por diversos hechos. El viaje del Ministro de Asuntos Exteriores, que ha tenido ya dos ediciones y cumplirá su última parte en el próximo otoño, empezará a dar amplios frutos. Se han establecido nuevos nexos y las corrientes de intercambio de toda índole han quedado fijadas para el futuro, al tiempo que se comprobaba cómo las razones de esta unidad entrañable con los países de nuestra área idiomática, no han prescrito. Hoy más que nunca, por los bloques y alianzas que manejan intereses decisivos, es lógico que se agrupen las naciones que tantos puntos comunes tuvieron en el pasado y todavía tienen hoy muchos más, ante los planteamientos económicos, sociales y políticos que circulan por el mundo. No se trata de establecer plataformas de preponderancia, sino de algo tan legítimo como es la defensa de un patrimonio que es común en cuanto a la lengua, la cultura, la técnica y todos los recursos que la tierra y la ciencia ponen a disposición del hombre en veinte países unidos a España, —según acertada frase de un Presidente— como un manejo de patrias soberanas.

Este entendimiento necesario cauce para la verdad. Hoy lo más frecuente es el sectarismo, a la hora de referirse a los demás. Y esa amistad nuestra con los pueblos hispanos, molesta a algunos que se creen perjudicados por ella, que desearían ejercer un predominio en los distintos aspectos de la vida común. Por otra parte, Hispanoamérica es un continente en ebullición, que busca afanosamente su desarrollo, que sabe que es preciso ha-

cer frente con decisión a los problemas sociales, para evitar el estallido de la violencia. Unos desearían el terminante escopetazo de la subversión, otros sencillamente, aspiran a dirigir los destinos de esos pueblos y aceptar con dificultades la presencia de España cerca de ellos, como si no se tratase de una nación que en tiempos les dio su propia sangre.

De ahí que los canales para la proclamación de lo que empalme con la más rigurosa autenticidad en cuanto a la carga histórica y a la proyección verdadera de esos países, se monten en nuestro propio suelo como sucede con las nuevas y poderosas instalaciones de Radio Nacional para Hispanoamérica, que cubrirán todo el continente. Se trata de establecer no una ventana propagandística española, sino un eje desde el cual lanzar a los vientos no sólo nuestra realidad, sino la de esas naciones entrañables, realidad que tantas veces es manipulada a su capricho por los deformadores profesionales, de los que no regatean en medios, aunque no sean lícitos, con tal de conseguir sus objetivos. Como Franco señaló, se trata de establecer un nuevo y generoso puente de comunicación a través del cual hemos de buscar la justicia y la convivencia, ya que

PANORAMA INTERNACIONAL

Maniobras militares soviéticas en BULGARIA

Por CARLOS RIVAS

«Graves temores en Rumania, Albania y Yugoslavia ante la presencia de las Divisiones rusas en pie de guerra; las cuales, por otra parte, en su marcha hacia Bulgaria, deben cruzar por territorio rumano. (De la Prensa Internacional).

ANTE los peligrosos juegos de la política exterior de Moscú, tan intimamente unida a la acción de las armas, tiemblan en este momento tres estados comunistas, Albania, Yugoslavia y Rumania, que ven como se le acercan a sus fronteras las divisiones soviéticas, las cuales realizarán maniobras, en Bulgaria, a las puertas de los estrechos turcos que dan paso hacia el Mediterráneo.

Si, por las más altas razones de la geografía, la URSS, cosa segura, sigue pensando en la salida hacia los mares libres y, por lo tanto, en la salida libre al Mediterráneo, a través de los estrechos de los Dardanelos, estas maniobras de Agosto, en las que participarán tropas soviéticas y búlgaras, parecen apuntar a la preparación hacia decisiones militares posibles, mas o menos lejanas, que aseguren el dominio de los estrechos en una acción militar rusa en el llamado hasta ahora «Mare Nostrum». La presencia masiva de la flota roja en el mar latino, enfrentada con el poder naval USA, exige cada día más que esas puertas, entre el Mar Negro y el Mediterráneo, puedan ser controladas por Moscú, hasta, incluso, para un caso de retirada, puesto que no es nada tranquilizador para los rusos que esa flota poderosa pueda quedar encerrada, separada de sus bases en tierra, ante el poder, evidentemente extraordinario, de las fuerzas navales y aéreas de los Estados Unidos.

Claro está que la URSS busca, si no las ha encontrado ya, bases en los países árabes, pero aún siendo así, aún encontrando amigos y puntos de apoyo en las orillas del mar de la civilización occidental, la tremenda realidad de una guerra posible, exige tomar posiciones en ese paso marítimo, al que se asoma la vieja Constantinopla, a la que cerca la Bulgaria eslava, comunista y prosoviética, rodeada a su vez por la disidente Yugoslavia y la vacilante Rumania, a las que tal vez, desde el punto de vista soviético, convendría advertir, a la vista de poderosas Divisiones, tales como las que invadieron Checoslovaquia, que no pueden jugar a las independencias nacionales sin tener en cuenta el poder de Moscú. Ahí están las razones de los miedos de Yugoslavia, de Albania y de Rumania; temores que aún pueden aumentar, el mundo es muy pequeño, si, por ejemplo, USA no apoyara hasta el último extremo y a todo riesgo las independencias de Corea y Vietnam del Sur, de toda la Indochina no comunista y, especialmente, la libertad y el statu quo de la Formosa nacionalista.

El dinamismo de la URSS, no atada por el peligroso juego de los partidos y de las elecciones permite que estas alarmas inesperadas se multipliquen, tal como ha ocurrido en el Sudán en los pasados días, en tanto que sus adversarios en potencia tienen que dedicar la mitad de su atención a las tarasadas de un Senador que quiere ser Presidente.

Por lo pronto, y eso es lo menos que puede ocurrir, las divisiones comunistas soviéticas cruzarán el territorio rumano, se asomarán a las fronteras de la Turquía europea y, además, harán una advertencia a Belgrado y a Tirana. Unas pocas Divisiones, en representación de un gigantesco Ejército, pueden matar muchos pájaros de un tiro, sin disparar siquiera ese tiro.

Pero, desgraciadamente, sobre esta realidad, que todos podemos ver, los «progresistas» y los «pacifistas» de vía estrecha seguirán con sus canciones de paz, que más parecen de capitulación, ayudando irresponsablemente a los que no pierden día ni ocasión, para reforzar sus dispositivos bélicos de cara a un futuro que no podemos creer, desgraciadamente, optimista.

CRONICA DE MADRID

Benjamín Palencia prepara las ilustraciones de una edición de lujo del «Platero y Yo». - Un mes de Agosto que mayea

MADRID, 4. (Crónica de Pyresa por José Luis Fernández-Rúa). — «Platero es pequeño, peludo, suave; tan blando por fuera, que se diría todo de algodón, que no lleva huesos». Platero se ha detenido, medroso y frágil, con sus orejas ebullentes, ante la misma puerta del estudio del pintor; resguardada por una bamboleante cortina de caña, y con el hocico la ha movido, curioso, ligeramente.

— ¡Platero!, le reclama persuasivo, Benjamín Palencia.

Y el borrico, con su trotecillo tímido y gracioso, vuelve en busca del pintor, que le espera en un recodo del jardín, frente al caballete.

Así fue Platero, tal como lo vio, con su maravilloso lirismo, Juan Ramón Jiménez. Por considerarlo así, Benjamín Palencia se ha hecho traer este borriquito, que cuenta tan sólo unas semanas de edad, como modelo de los dibujos con que se propone ilustrar una edición de lujo del «Platero y yo» que va a editar el sobrino del Premio Nobel, Francisco Plazón.

Benjamín Palencia, que ahora protege los ojos con una mano, deslumbrado por los rayos del sol de Castilla, me dice:

te un delicioso libro sobre tu borrico?

Al artista le ha impresionado ese gesto conmovedor de despedida que refleja el noble corazón del pequeño campesino.

Benjamín Palencia, este gran maestro de la pintura, que en su juventud fue distinguido con la amistad y el estímulo de Juan Ramón Jiménez, quiere captar, fielmente, el espíritu y la letra de la prosa lírica del Premio Nobel y plasmarla en sus ilustraciones, como homenaje y recuerdo.

«Yo tengo escondida en mi casa, por su gusto y el mío, a la poesía. Y nuestra relación es la de los apasionados», escribió, en cierta ocasión, el poeta.

Me habla, después, el pintor, de sus futuras exposiciones en Bilbao, al filo del otoño, y en diciembre, una de dibujos en la galería Bloesa, de Madrid. Naturalmente, antes irá a Moguer...

Platero permanece, junto a nosotros, silencioso, sin moverse, atento, tras su regreso de un lírico y fantástico viaje al más allá. Porque, como bien sabéis, Juan Ramón abandonó a Platero cuando éste pacía, plácidamente, en el Paraíso...

INFORMAL AGOSTO

En este sorprendente mes de agosto hasta es fácil acatarrarse. Sopla un venticello fresco, impetuoso, en el Madrid que se asoma a la sierra de Guadarrama. A las ocho de la mañana, la temperatura era de veinte grados y de dieciséis en el aeropuerto de Barajas.

Un amigo, todo seriedad, que tiene la voz tomada, me dice en tono de reproche: — ¡Pero qué clase de broma es ésta? Este es un mes de agosto que marea...

CUANDO SONRIA LA SUERTE

D. Santiago Bernabeu es persona de diestra mano, que ha sabido jugar con la suerte de la vida. Hay una anécdota —por él contada recientemente en la presentación de la plantilla de jugadores de fútbol del Real Madrid— que retrata al personaje.

Siendo joven se presentó a

un examen de derecho laboral del que se sabía muy pocas lecciones del programa. Una vez ante el tribunal examinador sacó una bola, y sin mirarla dijo: «trece».

Comenzó de carrerilla la lección, que se la sabía con puntos y comas, cuando el profesor le pidió la bola para comprobarla. Fueron unos segundos de angustia. Resulta que, efectivamente, había sacado el número «trece»...

AMBIENTE ADECUADO

Los teatros nacionales —Español, María Guerrero y Zarzuela— van a ser dotados de un sistema de refrigeración y ambientación adecuados con vistas a la temporada de verano.

Según parece se pretende que incluso en los meses estivales sigan abiertos estos coliseos, con una programación a base de los autores españoles clásicos y modernos. Asimismo, existe el propósito de dar un especial relieve al teatro escrito sobre la figura de D. Quijote.

CIERRAN LOS QUIOSCOS

Resulta difícil en Madrid hasta adquirir un periódico.

Son muchos los habituales lectores que se encuentran con que en el quiosco en donde solían adquirir la prensa está cerrado, por vacaciones.

Esto obliga, incluso, a largos desplazamientos, cosa nada grata bajo los rayos del sol.

PUNTO Y APARTE

El Ayuntamiento estudia un proyecto de creación de cortafuegos en la Casa de Campo.

—Por haber sufrido una cogida el deseo El Paquiri es posible que en la corrida del Montepío de Toreros, que se celebrará el domingo en la Monumental, el espada Dámaso Gómez lidie los seis toros.

—Se va a rodar una nueva versión cinematográfica de la novela «La Hermana San Sulpicio», de Palacio Valdés que llevará el título muy con el tiempo de «La novicia rebelde». Encarnará el principal papel femenino Rocío Dúrcal.

LA INVESTIGACION ESPAÑOLA

LA investigación —esto es la búsqueda de nuevas técnicas y de nuevos procedimientos aplicados luego a la industria, a la agricultura, a los servicios, etc.— es uno de los capítulos a los que se dedica la más elevada y creciente importancia en todo el mundo y con principal énfasis en el contexto de los Estados más desarrollados. La proyección de la Investigación puede aplicarse a los campos más diferentes, militares, sociales, siendo su vertiente económica la más acusada y de mayor trascendencia.

Desde el final de la segunda guerra mundial en los aspectos económicos, y durante el conflicto en el plano de lo militar, se ha producido en el orbe terrestre el fenómeno de una acusada dependencia técnica de un grupo numeroso de países hacia unos pocos. Y esta dependencia estaba condicionada al hecho de que esos países minoritarios poseían un auge y un progreso que los demás no tenían y precisaban, subordinando parte de su porvenir a los detentadores de esas técnicas y antes de unos cuadros bien dotados de investigación.

En el caso concreto de España, se ha calculado que durante 1969 los pagos realizados en el exterior por licencias, «royalties», etc., ascendieron a más de 12.000 millones de pesetas. Cifra muy importante y de decisiva influencia sobre la Balanza de Pagos. Por otro lado, muchas de las previsiones programadas en el II Plan de Desarrollo sobre Investigación no se han llevado a la práctica.

Tenemos que poner en marcha el dispositivo necesario y superador, nada entonces mejor que nuestro III Plan de Desarrollo para interesarnos verdaderamente sobre una de las facetas más importante y más desatendidas, como las de la Investigación, por los motivos que acabamos de enumerar y por otras y diversas razones de índole similar.

¡AHORA! EN CASTELLON ITEC INSTITUTO TECNOLOGICO

LE OFRECE: Preparación de estudios, para cursar la Carrera de INGENIERIA TECNICA INDUSTRIAL, en las siguientes especialidades:

- * QUIMICA
- * MECANICA
- * ELECTRICIDAD
- * AGRONOMIA

* Para poder tener acceso DIRECTO a estos estudios, es preciso estar en posesión de los siguientes títulos:

- Bachiller Superior, en cualquiera de sus modalidades.
- Maestría Industrial
- * Previa aprobación de un curso PREPARATORIO, que puede cursarse también en I.T.E.C., podrán iniciar también INGENIERIA TECNICA INDUSTRIAL, los alumnos que estén en posesión de los siguientes títulos:
- Bachiller laboral elemental.
- Oficialía industrial.

* ITEC dispone de Profesores titulados y con experiencia docente.

* LA MATRICULA ha quedado abierta, hasta el 30 de Agosto próximo. Plazas limitadas.

* INFORMACION: En la Secretaría de ITEC, calle TRINIDAD, 5-1.º derecha. Horas de oficina de 5 a 8 tarde.

SECRETARIA

Se necesita. Edad mínima 20 años. Con experiencia en oficina. Presentarse HOY jueves en C/. Herrero, 24, de 4 a 8 tarde.

Sumérjase en Mediterráneo las páginas de

DE INTERES

PARA TODOS LOS USUARIOS DE APARATOS DE TV., RADIO Y ALTA FIDELIDAD

inter

INTER SERVICIO, S. A. se complace en comunicar a todos los usuarios de aparatos INTER la apertura de su nuevo Taller Oficial en CASTELLON DE LA PLANA, sito en

Plaza de las Aulas, 8

Tel. 22 50 58

CASTELLON DE LA PLANA

Desde estas nuevas instalaciones nuestro Servicio de Asistencia Técnica, tendrá mucho gusto en atenderles.

(Recorte y guarde este anuncio. Puede serle de utilidad en caso de avería).

Cartelera de Espectaculos

CINE SINDICAL: 730 EL ZORRO EN LA CORTE DE INGLATERRA. T. Menores. 10'30 EL TORMENTO DE LAS 13 DONCELLAS. A. Mayores 18 años.

REX: (Salón refrigerado y climatizado). 730 LOS DIABLOS DE LA GUERRA en color Guy Madison y Pascale Petit. Mayores 14 años.

PLAZA DE TOROS. — Hoy NEVADA SMIT. Mayores 18 años.

CINE SAN PABLO: Continua 645 AVENTURAS EN EL OSTE y Sara Montiel. EL ULTIMO CUPLÉ. T. Menores.

CINE SINDICAL DE VERRANO. (Graf de Castellón). 10 noche. NO-DO, complementos y todos los días cambio de programa.

SABOYA: (Refrigerado) 730 y 10'30. — LOS JOVENES AMANTES. Eastmancolor y Panorámica. Fanny Cano y Junior. Mayores 18 años.

CINE CONDAL (Villarreal) 945 noche Terraza. NO-DO, complementos y ROMEO Y JULIETA. A. Mayores 18 años.

AVENIDA (Refrigerado). — Nueva proyección a lámpara Xenon. 730 y 10'30 CRIMEN ON THE ROCK. Eastmancolor. Sabrina y Robert Story. Mayores 18 años.

VIGIANA (Burrriana): (Aire acondicionado). 7 y 10'30. LUNA 02s. Technicolor. James Olson y Catherine Von Schell Tolerada Menores.

INFORMACION NACIONAL

ESPAÑA EN SINTESIS

MADRID

El actor teatral José Alfayate ha fallecido a consecuencia de una insuficiencia cardiorenal, en el pabellón Reina Victoria de la Cruz Roja Española, donde se encontraba internado desde el pasado día 17 de julio. A los pocos días de su ingreso, el popular actor, que contaba 71 años de edad, experimentó una ligera mejoría, tras la cual su estado se agravó hasta producirle la crisis que acabó con su vida.

Un grupo de alumnos del Conservatorio Nacional de París representará en Madrid, el próximo día 9, lunes, un programa de obras de teatro español. La representación tendrá lugar en el Teatro Club Pueblo y el programa es el siguiente: «Estampa sacramental del siglo XV», de Gómez Manrique; «Faberbero, cruz y raya», de María Antonia de Aunós; y «El mundo de Dámaso», de Dámaso Alonso.

AVILA

Una parte de la muralla del Palacio de los Duques de Alba en Piedrahíta, se encuentra en estado de ruina. La muralla presenta al descubierto unos grandes abovedados de ladrillos, contruidos para elevar y sostener un nivel artificial de los jardines del palacio. La edificación data del reinado de Carlos III, fue mandada construir por D. Fernando Silva y Alvarez de Toledo, y en su tiempo constituyó un centro neurálgico de la cultura pre-románica española.

LERIDA

La grave crisis que amenaza a la fruta leridana está a punto de solucionarse satisfactoriamente. En el mercado central las cotizaciones de pera lmonera se situaron en los límites de las cinco pesetas kilo, precio que contrasta claramente con las 3-350 pesetas kilo a que había llegado el pasado sábado.

OVIEDO

Más de medio millón de kilos de pesca, con un importe de más de 36 millones de pesetas, se subastaron en la lonja de Avilés durante el pasado mes de julio. De entre las capturas conseguidas, el bonito supuso más del cincuenta por ciento, con cerca de 28 millones de pesetas y cuyo promedio de venta sobrepasó las 43 pesetas por kilo.

ORENSE

Se reunieron en esta capital los presidentes de las diputaciones provinciales de Pontevedra, La Coruña, Orense, excusando su asistencia, por motivos familiares, el presidente de la Diputación Provincial de Lugo. A la reunión asistieron también los respectivos ingenieros-jefes de las secciones provinciales de vías y obras. En el transcurso de la reunión se acordó ultimar detalles relativos al plan de vías interprovinciales.

BURGOS

Bajo la presidencia del Capitán General de la Región, se celebraron en esta ciudad los actos conmemorativos del octavo centenario de Santo Domingo de Guzmán, fundador de la orden de predicadores y patrono de la provincia. Asistieron representantes de las casas dominicanas de toda España, autoridades provinciales y numeroso público. Tras realizar una procesión por la villa, se ofició una misa solemne, concelebrada por los preladados de Burgos, Orduña y Burgo de Osma.

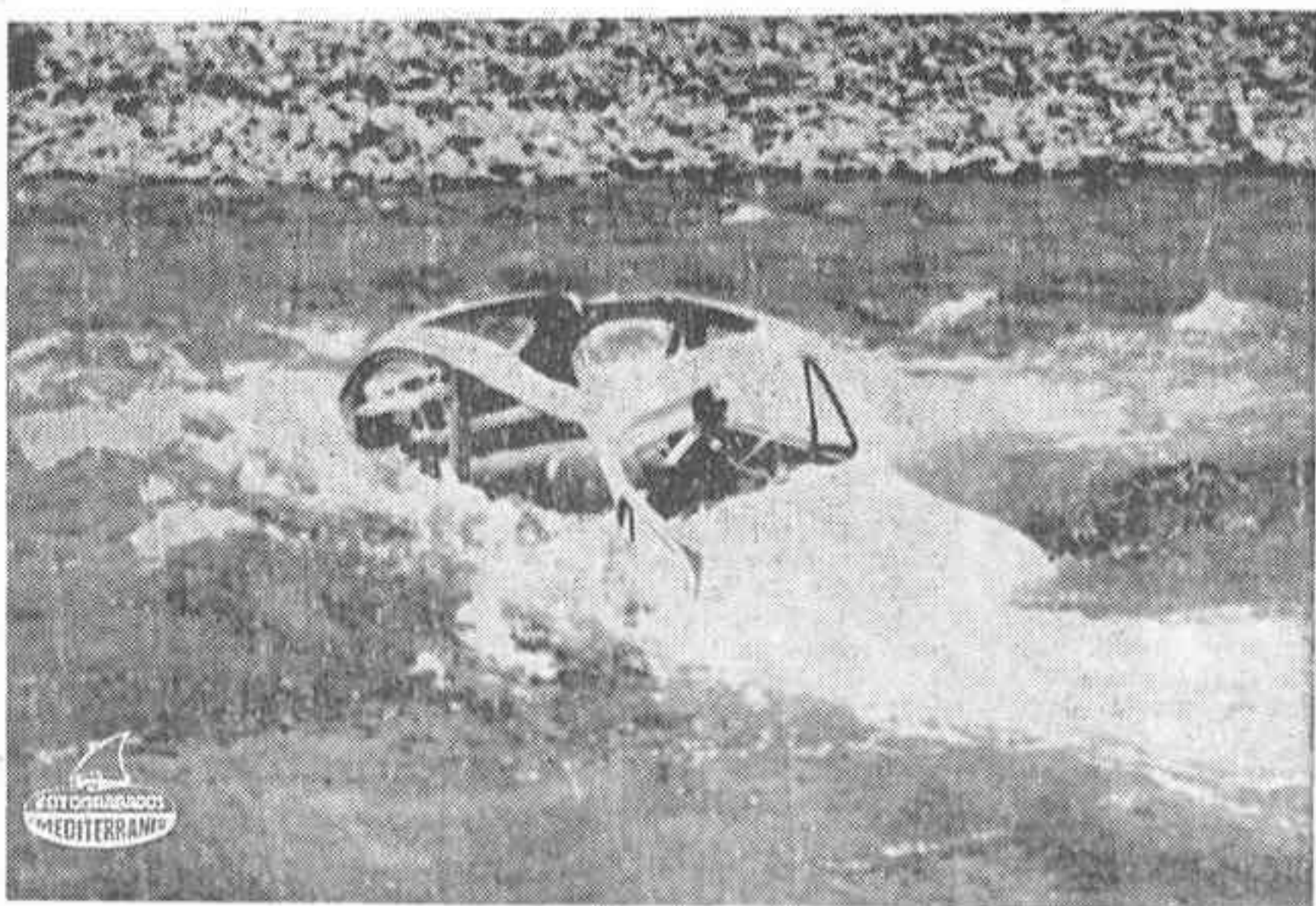
PONTEVEDRA

En dos plazas céntricas de Vigo, se inauguró la cuarta exposición de arte al aire libre. Concurrieron ochenta expositores, y por término medio exhiben dos obras cada uno, en las modalidades de pintura, escultura, dibujo y orfebrería. La lluvia desalentó la asistencia de público en la primera jornada.

La cofradía sindical de pescadores San Andrés, de Lourizán, solicitó de la Comandancia Militar de Marina concesión administrativa para explotar en régimen comunitario los bancos naturales de almeja y berberecho, situados en la zona de Placeres, de este término municipal de Pontevedra. Los citados bancos ocupan una superficie aproximada de 1.400.000 metros cuadrados.

(Resumen de Cifra y Pyresa)

Tres muertos en este accidente



LERIDA.— Un joven de 20 años y dos muchachas de 22 y 18, resultaron muertas al despeñarse por un terraplén el coche en que viajaban, desde una altura de 20 metros y fueron a parar al río Nogueira Pallaresa, en las cercanías de Sort. El conductor del vehículo resultó herido de carácter reservado. (Foto Cifra Gráfica)

Aumenta el número de muertos por accidentes en las carreteras

Contrabando de drogas descubierto en Hendaya

MADRID, 4 (Pyresa). — Tres personas resultaron muertas y otras tres heridas de gravedad en los diversos accidentes registrados en las últimas horas.

CHOQUE DE CICLOMOTOR Y TURISMO

GRANOLLERS (Barcelona). — Falleció en el acto Angel González Rincón, de 17 años al chocar el ciclomotor que pilotaba contra un automóvil en la carretera de Cardedeu, en término de Las Franquesas.

MURIO EL MOTORISTA

BADALONA (Barcelona). — Murió Antonio Monferrer Benilloch, de 27 años, cuando chocó la motocicleta que conducía contra un turismo en la carretera de Mongat.

ARROLLADA POR UN CAMION

LEON Anastasia Rodríguez Gallego, de 67 años, murió en el acto arrollada por un camión en la carretera de Madrid a León, a la altura del kilómetro 300.

MURIO AHOGADO

ZARAUZ (Gulpiuzcoa). — Pericó ahogado Germán Rodríguez Jacinto, de 21 años, soltero, mientras se bañaba en la playa de esta localidad.

OTRO AHOGADO

TARRAGONA, 4 (Pyresa). — El niño de siete años Olivier Debry, de nacionalidad francesa, con domicilio en Rivercourt, en el Departamento Olse pareció ahogado esta mañana en una playa de Salou.

El cadáver fue trasladado al depósito de Vilaseca desde donde será trasladado a su residencia en Francia.

MORTAL CAIDA

PONTEVEDRA, 4 (Pyresa). — Un grupo de vecinos de la parroquia de San Blas, en el Ayuntamiento de Puenteareas, encontró muerto en las inmediaciones de una capilla de aquel lugar, al vecino de la misma, Domingo Ocampano Grova, de 65 años de edad, que se cayó por un pequeño desnivel y sufrió fractura de huesos de cráneos y otras graves lesiones, que le produjeron la muerte en el acto.

ACUSADOS DE HABER ROBADO JOYAS Y MORFINA

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 4 (PYRESA). — Cuatro personas han sido detenidas por la policía como presuntos autores de diversos robos cometidos en Santiago, Pontevedra y Vigo. Concretamente se les acusa de haber sustraído joyas de un obrador de artesanía, por valor de 300.000 pesetas, habiéndose recuperado parte de las mismas; asimismo parecen implicados en otro robo cometido en un almacén de productos farmacéuticos, donde también se han recuperado parte de los artículos robados, entre ellos algunas cantidades de morfina.

LLEVABA 18 KG. DE HACHIS

IRUN, 4 (Pyresa). — En el puerto internacional de Hendaya los servicios aduaneros han descubierto 18 kilos de hachís de un vehículo Mercedes conducido por un marroquí de 38 años, procedente de Tanger vía España. El súbdito marroquí ha declarado que la mercancía la había comprado en Marruecos y a través de Francia y España iba a ser vendida en Bruselas. El detenido juntamente con el automóvil y la mercancía han sido trasladados a Bayona.

ACCIDENTE FERROVIARIO

BARCELONA, 4. — Un tren procedente de Arenys de mar se estrelló esta mañana a su llegada a la estación de Cercanías-Término. Se trata de una unidad eléctrica que, al parecer, sufrió un fallo en los frenos precipitándose violentamente contra los parachoques del final de la vía. Aparte de ligeros desperfectos en el convoy, hubo que registrar catorce pasajeros heridos de escasa consideración.

MARIANO CEREZO ESTUVO UNA NOCHE EN ALMERIA

ALMERIA, 4 (Cifra). — Mariano Cerezo, presunto homicida del Presidente del C.D. Málaga, Antonio Rodríguez López, pernoctó en el Hotel Victoria, de esta capital, la noche del 26 al 27 de julio. Llegó al hotel por la tarde y por la mañana temprano abonó su cuenta, diciendo que se dirigía hacia Madrid. Ocupó la habitación número 193, y así consta registrado en el libro de huéspedes. No cenó en el hotel y tampoco se le vio acompañado por nadie. Su presencia pasó desapercibida, como una de tantas personas que llegan a cualquier ciudad.

TRES MUERTOS Y TRES HERIDOS GRAVES EN CHOQUE DE TURISMO Y CAMION

CORDOBA, 4 (Cifra). — Tres personas muertas y otras tres con heridas de gravedad es el balance de un accidente de carretera ocurrido en la general Madrid-Cádiz, a la altura del kilómetro 361, en las cercanías de la localidad cordobesa de Montoro.

El suceso tuvo lugar al entrar en colisión el automóvil matrícula D-883.696, conducido por Libertorio Jurde Vila, y el camión M-926.668, que conducía Enrique de La Fuente Gómez. Como consecuencia del violento choque resultaron muertas el conductor del turismo y dos de sus ocupantes, Francisco Rubio Pérez y Guadalupe Más Pereda.

Asimismo resultaron con heridas de gravedad los otros tres ocupantes del automóvil, cuya identificación no ha sido facilitada. El conductor del camión resultó ileso.

NECESIDAD DE REDUCIR PERSONAL EN R.E.N.F.E.

Circular sobre jubilaciones y ceses voluntarios

MADRID, 4 (Pyresa). — Una circular de la Dirección General de la Red de Ferrocarriles Españoles informa sobre jubilaciones y ceses voluntarios, motivados por la necesidad de reducir personal. Esta reducción de personal tiene por causa principal las mejoras e innovaciones técnicas de los últimos años, que han determinado un número de trabajadores sin destino, de dependencias cerradas o próximas a cerrarse.

La Dirección de RENFE, junto a los expertos laborales han elaborado las opciones siguientes:

1) Personal del grupo segundo, subgrupo b (trenes) y subgrupo c (pequeño material y lamparera); del grupo 3 (Materia motor y móvil); del grupo 5 (administrativo); del grupo 7, subgrupo a" (combustibles); del grupo 8 (talleres); y del grupo 9 (actividades complementarias).

Podrán optar a la jubilación los agentes de los grupos y subgrupos anteriores que tengan adquirido el derecho a ella por la edad, 55 años y 25 de servicios cumplidos, en la fecha de la circular, o que la adquieran antes del 1 de enero de 1972. Para los que tengan 65 años se exigirán sólo 10 de servicios.

Podrán optar a la situación de licencia retribuida los que antes de los grupos y subgrupos mencionados anteriormente que hayan cumplido 50 años de edad y 20 años de servicios computables, antes del 1 de enero de 1972. Asimismo los que antes del 1 de enero de 1972 hayan cumplido 45 años y 15 años de servicios computables.

Podrán optar a baja definitiva en la red de ferrocarriles los agentes de los grupos y subgrupos citados que no alcancen los 45 años de edad y 15 de servicio antes del 1 de enero de 1972.

Todos estos trabajadores podrán acogerse a los beneficios que estipula la circular, en cuanto a sueldo.

do, bonos de viaje, vivienda, conomato teólera.

En segundo apartado se refiere al personal de grupos y subgrupos distintos a los anteriormente citados, los agentes de estos podrán acogerse a las disposiciones establecidas para el apartado primero siempre que reúnan las condiciones y requisitos necesarios.

En todos los casos la dirección se reserva la decisión sobre cada solicitud. La fecha de admisión de instancias para incluirse en los beneficios de esta circular cierra el 15 de septiembre. Los agentes que se acojan a la circular, informa esta, no podrán pedir readmisión en la red, aunque si trabajar por cuenta ajena o propia.

La plantilla de la RENFE, que en 1964 se elevaba a 107.578 agentes, se había reducido el 31 de diciembre de 1970 a 82.193, es decir, en más de 25.000 agentes.

El Vicesecretario General del Movimiento en E. Escorial

MADRID, 4 (Pyresa). — Bajo la presidencia del Vicesecretario General del Movimiento, D. Manuel Valdés Larrañaga, se celebró hoy en las instalaciones campamentales de Santa María del Buen Aire, de El Escorial, la clausura del campamento para jóvenes de la provincia de Ciudad Real. Acompañaban al Sr. Valdés Larrañaga el Delegado Nacional de la Juventud, D. Gabriel Clares; el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Ciudad Real, el Presidente de la Diputación y otras personalidades. El Vicesecretario General del Movimiento pronunció unas palabras de salutación, tras las cuales efectuó la entrega de premios a las escuadras que más se han distinguido en las diferentes actividades del campamento. A continuación se entonó el Cara al Sol, y pronunció los gritos de ritual el Sr. Valdés Larrañaga.

Buen tiempo

MADRID, 4- (Pyresa). — Durante el día de hoy, sólo ha habido nubes en Galicia, donde se registraron precipitaciones inapreciables en los observatorios de La Coruña, Santiago de Compostela y Vigo. En el resto de España predominó el buen tiempo, despejado y con temperaturas moderadas, con máximas de 36 grados en Murcia; 35 en Alicante, Córdoba y Málaga; 34 en Jaén; 33 en Albacete, Sevilla y Granada, y 32 en Ciudad Real, Zaragoza, Lérida y Palma de Mallorca, como valores más altos. En cuanto a las mínimas, la más baja la registró León con 8 grados.

PRONOSTICO

El centro de la borrasca se desplazará mañana un poco al norte y a mediodía estará sobre Gran Bretaña. Esta perturbación sólo afectará mañana al noroeste y norte de la Península, donde tendrán nubosidad relativamente abundante en el noroeste de Galicia y alguna precipitación aislada y bancos de nubes ocasionales y alguna niebla mañanera en el litoral cantábrico. Las nieblas y estratos nubosos podrán afectar también a la cabecera del Ebro y nordeste del Duero. En el resto de España continuará el buen tiempo, despejado y con temperaturas que serán superiores a las de hoy.

Marcha de juveniles, camino de Santiago de Compostela

CARRION DE LOS CONDES (Palencia), 4 (Pyresa). — La Marcha Nacional del Frente de Juveniles por el Camino de Santiago descanza hoy en Carrion de los Condes, en la provincia de Palencia. Precisamente ayer se cumplió en Carrion la mitad del viaje, y los chicos de la O.J.E. lo celebraron con fuegos de campamento, que atrajeron a la mitad del pueblo.

Los peregrinos tienen ya muchos kilómetros a las espaldas. Salieron en dos tandas, una de Somport, el pasado 11 de julio, y otra desde Roncesvalles, el 15 del mismo mes. Tras las primeras etapas agotadoras — caminan veintitantos kilómetros por día — las dos expediciones se unieron en una sola en Puento la Reina. Desde allí se dirigen a Santiago de Compostela, a donde llegarán el próximo día 26.

ALTO EN CARRION

En el "camping", de Carrion de los Condes, ha montado sus tiendas el centenar de muchachos que integran la marcha; descansaron durante el día de ayer, y por la noche encendieron sus fuegos de campamento.

Esta mañana han tenido lugar los actos de recepción oficial de la provincia, a los que ha asistido el Presidente de la Diputación Provincial, don Angel Casas, en representación del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento.

"SE SIRVE AL CAMINAR"

A las doce de la mañana los componentes de la marcha han formado en el campamento para izar la bandera y dirigirse al pueblo, donde estaban programados los actos mencionados. Comenzaron éstos con una misa en la iglesia de Santa María, a continuación de la cual los jóvenes peregrinos y sus acompañantes se han dirigido al Ayuntamiento.

En este último, tras las palabras de saludo pronunciadas por el Alcalde de Carrion, el Presidente de la Diputación Provincial habló brevemente para decir que la provincia se sentía muy honrada con la visita de la Marcha Nacional, recordando lo cierta que es la frase "Se sirva al caminar". "Yo no procedo del Frente de Juventudes — dijo —, sino de las juventudes que hicieron la guerra; y nosotros hemos visto en vosotros los continuadores de una obra que nosotros iniciamos".

"En este camino que lleváis — terminó — pedid al Santo que el camino emprendido por todos los españoles llegue a feliz término con vuestra colaboración".

Cerró el acto el Jefe de la Marcha, Manuel Alcaraz, quien comenzó diciendo que "ha habido algo especial en este caminar nuestro por las tierras de Palencia. Esta provincia nos ha dado todo aquello que creamos que nos iba a negar: un tiempo espléndido y un talento nuevo". Se refirió después a las palabras pronunciadas por el Presidente de la Diputación, confirmando la confianza depositada en la juventud, "no por ella misma, sino por lo que ella realice", y animó a todos a no perder esas posibilidades.

Finalmente hubo una entrega de diplomas y obsequios a las autoridades presentes, sirviéndose un refrigerio. A continuación la expedición regresó al campamento, donde permanecerá hasta mañana, en que reemprenderá la marcha hacia su próxima etapa, el pueblo de Calzadilla de la Cueva.

TAURINAS

«El Cordobés» cortó cuatro orejas y un rabo en Málaga

MALAGA, 4. (Pyresa). — Buena entrada. Toros de Arranz con poca fuerza pero bravos y nobles. «EL VITI» no se acopló en su primero, en el que estuvo descolgado. Hizo una faena de niño que remató de estocada. (Silencio) En el cuarto hizo una faena larga y sosa, que en contadas ocasiones llegó al público. Mató de pinchazo y estocada. (Oreja).

«EL CORDOBÉS» estuvo muy bien en los suyos. Hizo dos faenas en las que forzó a los toros para evitar las caídas. Toreó templadamente con mulatazos largos y al final sacó a reducir su repertorio de excentricidades. Mató al primero de una estocada. (Dos orejas y rabo). Y al otro de pinchazo y estocada. (Dos orejas).

ELOY CAVAZOS gustó al público. Su primer toro se quedaba muy controlado y el mejicano estuvo valiente y dominador. (Una oreja). Al sexto lo toró muy bien con series de naturales y redondos. Estocada. (Dos orejas y salida a hombros).

PLAZA de TOROS de VINAROS

Empresa AGUILAR CONCUERA — FIESTAS DEL LANGOSTINO
SABADO 7 DE AGOSTO — A las 5:45 de la TARDE
SENSACIONAL CORRIDA DE TOROS
6 magníficos toros de la ganadería de Beca Belmonte Hnos. de Sevilla, para las grandes figuras:
DIEGO PUERTA
CURRO RIVERA (de Méjico) y
JULIAN GARCIA

!!! OTRO EXTRAORDINARIO CARTEL EN VINAROS !!!

Taquillas en Castellón; Estanco Frente Correos. — Vinaros: Taquillas Plaza de Toros Viajes Tirado, S.A. — Teléfono 21 32 78 organiza autocares para esta corrida.

Panorama de la actualidad internacional

Unidad y colaboración de España con Iberoamérica

«El Sol de México» comenta la visita de López Bravo a varios países iberoamericanos

MEJICO, 4. (Efe). — Con el título «Unidad y colaboración de España con Iberoamérica...» el periódico «El Sol de México» publica un editorial...

Amistad con el Presidente Tito



YUGOSLAVIA. — El presidente Tito y su esposa, han realizado un pequeño viaje en el yate «Podgorica» por las costas de Istria...

PANICO EN VARIOS CENTROS FINANCIEROS

Provocado por las medidas del Banco de Francia para imitar la entrada de divisas

PARIS, 4. (Pyresa). — Las medidas adoptadas por el Banco de Francia para limitar la entrada de divisas en el país han suscitado un auténtico pánico en varios centros financieros...

TIROTEO EN UN BANCO DE MUNICH

Dos hombres armados lo asaltaron y secuestraron a varias personas UNO DE LOS ASALIANTES RESULTO MUERTO, SIENDO DETENIDO EL OTRO

MUNICH, 4. (Efe). — Tras asaltar el vestíbulo y sala de ventanillas del «Deutsche Bank» de Munich, dos hombres armados por los asaltantes en el caso de que dejen libres a las personas que retienen por la violencia...

LA OPERACION, DIRIGIDA POR EL FISCAL MUNICH, 4. (Efe). — El Fiscal General Erich Sechser dirige personalmente desde una casa contigua a la sucursal del «Deutsche Bank» de la calle Prinzregent...

EL RECTOR ACORDANDO POR LA POLICIA MUNICH, 4. (Efe). — Los dos asaltantes del banco «Deutsche Bank» de Munich, pidieron bistec a la tarta, salchichón y cerveza al restaurante situado frente al banco que les ha servido la comida...

ENRIQUE I se equivocó Se les declara inocentes 847 años después OXFORD, 4. (Efe-Upl). — 91 trabajadores de la Real Fábrica de Moneda fueron inocentes de su delito, aunque ahora, transcurridos 847 años, es demasiado tarde para remediarlo...

TIROTEO ANTE EL BANCO MUNICH, 4. (Efe). — Poco antes de medianoche empezó el tiroteo en la entrada de la sucursal del banco «Deutsche Bank», de la calle Prinz Regenten, en Munich...

SE AGUDIZA EL TIROTEO MUNICH, 4. (Efe). — La situación se agudiza por momentos en la sucursal del banco «Deutsche Bank», de Munich, donde el tiroteo generalizado se ha extendido al interior del edificio...

TIROTEO ANTE EL BANCO MUNICH, 4. (Efe). — Poco antes de medianoche empezó el tiroteo en la entrada de la sucursal del banco «Deutsche Bank», de la calle Prinz Regenten, en Munich...

El Caudillo... (Viene de la primera) del Estado dedicó la tarde de hoy a la práctica del deporte de la pesca en el río «Eume»...

Hassan II disuelve... (Viene de la primera) cultura y de la economía sobre bases de igualdad. ACTIVIDAD COMUNISTA, EN SUDAN BEIRUT, 4. (Efe Upl). — El partido comunista sudanés, el mayor del mundo árabe, se muestra aún activo a pesar de su supresión por las autoridades de Sudán...

LA ESPOSA DEL CAUDILLO, EN VIGO VIGO, 4. (Pyresa). — Esta mañana, procedente de La Coruña, llegó a Vigo la esposa del jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco...

POLO XV fuera de la órbita lunar

Con el encendido de su motor «Endeavour» escapó de la fuerza de atracción de la Luna y salió de su órbita, al aumentar su velocidad a 8.160 kilómetros por hora...

ULTIMO DIA DE PERMANENCIA EN ORBITA LUNAR HOUSTON (Tejas), 4. (Efe). — El «Apolo XV» comenzó hoy su último día de permanencia en órbita lunar después de haber estado casi una semana tratando de descubrir los secretos lunares desde las alturas...

El armador y el capitán de «Navipesa 2», condenados Deberán pagar más de cuatro millones de indemnización SAINT NAZAIRE (Francia), 4. (Efe). — Al pago de una indemnización de trescientos mil francos (unos 4.200.000 pesetas) han sido condenados el armador y el capitán del buque español «Navipesa-2»...

HOUSTON (Tejas), 4. (Efe). — La torre de control de Houston anunció hoy que había perdido contacto con la cámara de televisión del «Apolo XV»...

Posibles candidatos al cargo de Embajador USA en Pekín

NUEVA YORK, 4. (Pyresa). — Puestos a resolver la compleja serie de problemas prácticos que traerá consigo el anuncio de la visita de Nixon a Pekín, en los círculos políticos norteamericanos comienzan ya a barajar los nombres de posibles candidatos al puesto, difícil pero tentador en extremo, del Primer Embajador de este país en la China de Mao...

Preparan el trasplante de un niño «in vitro» a la matriz de una mujer casada

LONDRES, 4. (Del corresponsal de Pyresa, Manuel Adrio). — A pesar de los peligros que entraña aún a riesgo de las críticas, y so breponiéndose a los problemas morales que presenta una operación como esta, el ginecólogo británico Douglas Bevis está decidido a realizar antes de un año el primer trasplante de un niño «in vitro» a la matriz de una mujer casada.

Aunque en su día se dieron a conocer íntimos detalles sobre esta nueva forma de maternidad, quizás no esté de más recordar las razones que promovieron la idea, las bases en que se apoya, y la manera de que puede ser llevada a cabo.

La razón es que muchos matrimonios que no pueden tener hijos por ciertas deficiencias orgánicas en la mujer están en peligro de disolución. A lo largo de su vida profesional ha conocido muchos casos así y estoy decidido a ayudarlos», ha dicho el doctor Bevis, pionero, junto con sus colegas Patrick Steptoe y Robert Edwards, en esta clase de investigaciones.

Según los ginecólogos, una de las causas más frecuentes que impiden a una mujer ser madre es la obstrucción en las trompas de Falopio, el conducto en el cual el óvulo que procede del ovario es fertilizado.

De esta dificultad es de donde parten los doctores Bevis, Steptoe y Edwards. Piensan que si el óvulo puede ser fertilizado en un laboratorio el problema se reduce luego a llevarlo a la matriz, una vez que haya alcanzado el mismo desarrollo que hubiese conseguido en las trompas de Falopio con lo que tendrá las mismas posibilidades de convertirse en feto.

Estos tres pioneros han conseguido fertilizar óvulos en tubos de ensayo e incluso han realizado algunos trasplantes en animales aunque en la mayoría de los casos han tenido que provocar abortos. Al parecer la operación de trasplante es muy delicada y difícil, pues el más ligero error conduce al fracaso.

NO NACERAN CON TARAS

Lo que se cree casi resuelto es evitar que estos niños vayan a nacer con ciertas taras, pues antes de que el blastocito sea trasplantado se puede detectar las futuras anomalías físicas e incluso mentales del «nasciturus» esta ha sido una de las grandes preocupaciones que han quecido dejar resueltas los investigadores antes de realizar los trasplantes, pues saben bien a las acusaciones que se expondrían en caso de que el primer niño «invitro» viese al mando con ciertas taras.

Otro de los puntos que los doctores han estudiado es el de que el óvulo de la mujer sea fecundado con espermatozoides del marido. Con ello se conseguirá también una idea aproximada de la paternidad. Sólo faltaría para que las cosas sean como siempre, la realización normal del acto sexual.

Según el doctor Douglas Bevis, primera operación de esta clase se realizará antes de doce meses, aunque se negó a confirmar la fecha. Tampoco ha querido decir si tiene ya seleccionada a la mujer entre las que se ofrecieron al trasplante. Antes de realizar la primera operación tenemos que estar completamente seguros de que hemos encontrado la persona ideal, tanto física como siquicamente, y prepararla durante largo tiempo para una prueba tan difícil haciéndola saber los peligros a que se expone.

LONDRES, contraria a la presencia de dos Chinas en las Naciones Unidas Votará a favor de Pekín en la Organización

LONDRES, 4. (Del corresponsal de Pyresa, Manuel Adrio). — Las diferencias de criterio que existen entre Gran Bretaña y Norteamérica a la hora de considerar el ingreso de China Roja en las Naciones Unidas, pueden hacer que, por primera vez en muchos años, las dos naciones sigan caminos diferentes al decidir sobre una cuestión importante en política internacional.

Londres es contraria a la presencia de dos Chinas en la ONU, como favorecen los Estados Unidos, según declaraciones hechas el pasado lunes por el Secretario de Estado, William Rogers, por considerarla lógica, fuera de la realidad y, sobre todo, porque Pekín la rechaza de plano y ello equivaldría a continuar con el presente estado de cosas, con Formosa como miembro permanente del Consejo de Seguridad y la China Continental fue del máximo organismo internacional.

Aunque el Gobierno inglés está muy identificado con la Casa Blanca en política exterior, en la cuestión de China las diferencias son notables. Hasta el pasado año, Londres puso el voto en la misma urna que Washington, pero el próximo octubre, cuando Albania vuelva a presentar ante la Asamblea General el ingreso de Pekín, el delegado inglés seguirá las instrucciones que le dicten desde Westminster que, muy posiblemente, sean opuestas a las que reciba el representante norteamericano de su Gobierno.

PARTE INALINEABLE DE CHINA

Inglaterra no quiere participar esta vez en maniobras de

procedimiento y por eso rechaza la idea de una votación por simple mayoría para decidir el ingreso de Pekín y otra por dos tercios para resolver sobre la expulsión de Formosa. Se piensa que ésta será la enmienda que presentará Norteamérica a la resolución de Albania si Taiwan —como espera Londres— no facilita antes las cosas retirándose voluntariamente de las Naciones Unidas, liberando a Washington de su compromiso moral de ayudarla eternamente.

La postura británica será bien acogida en Pekín, que no renuncia de manera alguna asentarse en la ONU como única representante del pueblo chino. Esta misma tarde, una emisora de radio, oída en Hong Kong, rechazaba ácidamente el plan Rogers. Para que no quede ninguna duda de cuál es el pensamiento de Mao. Sobre este punto el locutor añadió: «La provincia de Taiwan es parte inalienable del territorio chino».

Mientras tanto, Londres sigue sus conversaciones con Pekín para estudiar la manera de elevar en su día a embajadas el rango de sus respectivas representaciones diplomáticas, hasta ahora desempeñadas al nivel de encargados de negocios. Si Pekín ingresase en octubre próximo en las Naciones Unidas es muy posible que los cambios se realicen este mismo año, pero si se demora la salida de Formosa, sería necesario esperar un poco más. A Londres le gustaría que las cosas quedasen resueltas este mismo otoño para poder desarrollar sus relaciones con Pekín, sobre todo en un sentido comercial.

NUEVA Y DESLUMBRANTE SEDE SOCIAL DEL COMUNISMO FRANCÉS La inauguración oficial se reserva para Octubre

PARIS, 3. (Del corresponsal de PYRESA, ENRIQUE LABORDE). — El partido comunista francés no se priva de nada. Para celebrar sus cincuenta años de existencia (cincuenta y uno, según el Registro Civil del Congreso de Tours), se ha regalado una sede social que es todo un «Lenin-Hilton». El viejo caserón del carrefour Kossuth, en el que estaban blindados hasta los urinarios, se pondrá a la venta y todos los departamentos y servicios pasarán a la nueva edificación de la Place du Colonel Fabien. Este modesto local que se han ofrecido los responsables del comunismo francés, ha sido proyectado y construido por el arquitecto Oscar Niemeyer, uno de los artifices de Brasilia. La luminosa estructura de cristal y acero, con sólo seis pisos y tres plantas subterráneas, así como una gran terraza con vista panorámica sobre París, parece ser que no ha costado más que unos mil millones de pesetas. Pero la cifra no es exacta, porque, cuando se anticipó como posible, uno de los dirigentes del partido, Gastón Plisnier, exclamó: «nos ha salido caro, muy caro...». Y como aún quedan obras por hacer y el presupuesto se ha quedado corto, se va a recurrir a la colecta voluntaria entre los afiliados: «Para el Kremlin parisiense, camarada...».

EL «ESCANDALO» DEL PROLETARIADO

La inauguración oficial se reserva para octubre, probablemente con un visitante de marca. Mientras tanto, proseguirá la mudanza desde los despachos del imponente caserón del Carrefour Kossuth y de las «sucursales» de la rue Saint-Georges y de la rue Lafayette y se terminará la obra de la que aún quedan pendientes una especie de cúpula, una sala de conferencias y un estacionamiento de vehículos, así como pequeños detalles de jardinería. En año y medio de trabajo, desde que se puso la primera piedra, no se puede hacer más.

Para las guerrillas maoístas, esa inmensa fachada de cristal representará a un mismo tiempo la tentación y la provocación. Pero, en un tono más elevado de inquietudes, los que deben sentirse un tanto achicados son los posibles aliados del partido comunista, los socialistas de François Mitterand y los radicales de Maurice Faure, metidos en el complejo de inferioridad de su fuerza numérica y de sus respectivos cuarteles generales, en la cité Hallesherbes y en la place de Valois.

Frente a la arrogancia arquitectónica del «Lenin-Hilton» o del «Marx Building», a elegir, las discretas razones sociales de los posibles aliados, no pueden ser más expresivas por lo que se refiere al estado de la cuestión.

QUE PIENSA FRANCIA DE SU PARTIDO COMUNISTA

Por cierto que, al anunciarse esta inauguración de la nueva sede del P.C.F., que un dirigente de la vieja escuela ha comparado, en belleza, «con el metro de Moscú», se ha publicado el resultado de una encuesta pública acerca de lo que piensan los franceses del poderoso partido. La conclusión puede resumirse en una sola palabra: desconfianza. Los franceses no se fían, ni poco, ni mucho, ni nada, de una organización política que depende, en todos los órdenes, de un mando exterior. Los franceses siguen apegados al tricolor y eso de la internacional, con la voz de mando en Moscú, no les convence. Ahora, cuando vean esta «casa del pueblo», que parece la sede de una compañía petrolera o un hotel de cuatro estrellas, tampoco cambiarán de opinión. Sin embargo, lo triste es que cuando ahora se celebre la tradicional fiesta de «L'Humanité» y se pida «para terminar las obras del nuevo edificio, camarada», cada quien entregará su moneda sin pensar que, el gran donativo, tenían que hacerlo en Moscú. Pero, ya se sabe, la víctima del timo es siempre un inocente que se considera un pillín.

HAZANA DE UNA AVIADORA BRITANICA Ha dado vuelta y media al mundo

LONDRES, 4. (Eje). — La aviadora británica Sheila Scott, ha aterrizado esta tarde en el aeropuerto londinense de Heathrow, después de dar vuelta y media al mundo, recorriendo 54.000 kilómetros y de establecer 7 marcas.

Esperaban la llegada de Sheila unas dos mil personas que la han prodigado un entusiasta recibimiento.

Sheila cuenta 44 años de edad y es una atractiva mujer, que vuela en bikini cuando el tiempo es apropiado.

Ha realizado el vuelo en un avión «Piper Aztec», azul y blanco. Las marcas que ha establecido son:

Volar en tres días y medio desde Darwin a Londres, volar por primera vez en solitario sobre el Polo Norte, y registrar parciales de velocidad a lo largo de su recorrido.

Las reacciones físicas y mentales de Sheila durante la prueba han estado controladas y transmitidas por un equipo especial a la estación espacial de la «NASA» norteamericana.

Sheila, que comenzó a volar cuando tenía 31 años, ha declarado que el peor momento de su vuelo fue sobre el Polo Norte, porque hubo un momento que no sabía donde estaba.

El vuelo ha costado unas 20.000 libras esterlinas (3.360.000 pesetas).

BUGAREST y MOSCU, cada vez relaciones con más diferencias

Se teme que Rumania pueda convertirse en una segunda Checoslovaquia

BONN, 4. (Del corresponsal de Pyresa, César Santos). — En Hungría y, al parecer, también en Bulgaria, están celebrando maniobras varios Estados del Pacto de Varsovia. Con certeza se sabe, a través de una noticia de Radio Budapest, que en las de Hungría participan tropas soviéticas, húngaras y checoslovacas. Rumores no confirmados aseguran que también en Bulgaria celebran paralelamente maniobras otras unidades del pacto comunista. En realidad estos ejercicios tácticos, bajo el nombre de «Opal 71», habían sido planeados tiempo atrás para celebrarse en Bulgaria. ¿Por qué ha sido elegido en el último momento como escenario el territorio húngaro? es un enigma. Menos llama la atención, en cambio, que la República Democrática Alemana y Polonia se mantengan ausentes de estas maniobras. Es costumbre en el Pacto de Varsovia convocar a dos o tres Estados solamente cada año. Radio Budapest ha comparado estas maniobras con las celebradas en 1966 en Checoslovaquia y 1969 en Polonia y Alemania Oriental.

Sin duda no hubieran despertado un interés especial de no haber mediado la declaración de Rumania en la conferencia del desarme de Ginebra. Coincidiendo con el comienzo de los ejercicios militares, el embajador rumano, Ion Datcu, exigió en Ginebra la renuncia a celebrar maniobras militares en territorio extranjero, a toda demostración de fuerza y a todo cuanto pueda fomentar el rearme y entorpecer el desarme. Datcu aludió a los «intereses de círculos imperialistas» y a la «política de intromisión en las cuestiones internas de otros países».

OVEJA NEGRA DEL PACTO DE VARSOVIA

El político rumano no concretó los «círculos imperialistas» a que se refería. Salta, sin embargo, a la vista que el blanco de sus alusiones era Moscú. Las relaciones entre Bugarest y el Kremlin se ven cada vez más ensombrecidas por las diferencias entre los dos países en torno a la «autonomía» de los Estados socialistas. En la conferencia de los jefes de partido de los Estados del Pacto celebrada el lunes en Crimea faltó el rumano Ceausescu. Se ignora si Rumania fue o no invitada a estas maniobras militares. Cabe suponer, sin embargo, que no. Probablemente no quería Moscú recibir calabazas, ya que la actitud de Bugarest a este respecto se ajusta a las declaraciones de su embajador en Ginebra: repulsa a todo ejercicio militar en territorio extranjero. Por primera vez, se mantuvo firme Rumania en este sentido en 1968, al negarse a participar en las maniobras que provocaron la invasión de Checoslovaquia.

Es, por otra parte, evidente, que Bugarest observa con inquietud cualquier movimiento militar de sus colegas del Pacto de Varsovia. Ni Yugoslavia ni Rumania ponen gran confianza en las intenciones de quienes organizan y convocan este tipo de maniobras, pero mientras Yugoslavia le queda la pequeña y débil garantía de no haber contraído compromiso alguno al no pertenecer al Pacto de Varsovia, Rumania no pierde de vista que la Unión Soviética puede, en honor a la fraternidad de aliado, convertiría en una segunda Checoslovaquia.

Rumania está ya considerada como una especie de oveja negra dentro del Pacto. Pese al tono positivo del comunicado con que se cerró hace unos días la conferencia del COMECON, celebrada en Bugarest, lo cierto es que en el transcurso de las sesiones hubo sus más y sus menos y los rumanos se negaron a aceptar propuestas soviéticas.

Si verdaderamente en Crimea se trataron sólo los temas a que aludió la agencia soviética Tass o se deliberó también sobre el caso Rumania es, por el momento, difícil de afirmar. En cualquier caso, Moscú no se encuentra impermeabilizado contra los desaires de Bugarest. El caso de Checoslovaquia puso de manifiesto, con claridad meridiana, que al Kremlin le importa poco desfilas sobre cadáveres cuando están por medio sus propios intereses.

Un fuego de hace tres mil años

MOSCU, 29. — (Efe-Upi). — Hay un fuego en Tayikistán que viene ardiendo durante 3.000 años, informa hoy la agencia soviética «Tass».

La agencia dice que un grupo de científicos estableció la antigüedad de la llama, alimentada por gas procedente de un yacimiento de

carbón, la llama es capaz de poner en ebullición un recipiente doméstico de agua en cuestión de minutos.

El fuego se encuentra cerca de una autopista entre Dushanbe y Samarkanda. Fue descubierto hace unos 1.000 años por el geógrafo árabe Ibn-Haukal.

«Rompecabezas chino» en las Naciones Unidas Ambas chinas deben estar representadas en la Organización Internacional, dice «Times»

NACIONES UNIDAS, 4. (Del corresponsal interino de PYRESA, AMADOR MARIN). — Los primeros editoriales de la Prensa neoyorquina acerca del «rompecabezas chino» que se plantea en las Naciones Unidas, aplauden la nueva política de Washington —anunciada el lunes por el Ministro de Asuntos Exteriores, mister Rogers— que consiste en apoyar la solicitud de ingreso de China Comunista, aunque oponiéndose a la expulsión de China Nacionalista.

El «Times» exhorta a Estados Unidos a mantener firme en los debates en la Asamblea General, que se celebrarán en otoño próximo, el aspecto esencial de la declaración de Rogers: «creemos que las realidades de la situación en el mundo exigen que ambas Chinas estén representadas en la Organización Internacional. Una (la República Popular) representa a 700 u 800 millones de habitantes. La otra, unos 14 millones».

El año pasado la Asamblea General se expresó a favor de la admisión de Pekín y de la expulsión de Taipei, por 51 votos a 49, pero la votación no surtió efecto porque, previamente, la cuestión había sido caracterizada como «sustantiva»; es decir, a resolverse por mayoría de dos terceras partes de los votos.

LAS RELATIVAS «CUESTIONES SUSTANTIVAS»

Como desde el año pasado varios países más han reconocido al régimen comunista chino, incluso Estados integrantes de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), es evidente que existe ahora una amplia mayoría, aunque tal vez no de

dos terceras partes a favor de dar de baja a Formosa. ¿Qué puede hacer Estados Unidos para evitarlo? ¿Podrá convencer a los demás miembros de que la expulsión también es cuestión «sustantiva» y no deberá aprobarse sin el asentimiento de esas dos terceras partes de los 127 miembros de la ONU? Muchos miembros podrían argüir que la permanencia de China Nacionalista en la organización podría llevar a Pekín a retirar su solicitud de ingreso, con lo que el problema quedaría sin resolverse.

También es natural que en algunos medios se haya expresado el temor de que la política de las dos Chinas preconizada por Washington frustre la «detente» Pekín-Washington, pero, al parecer, la creencia en la capital estadounidense es que China Comunista no llegaría a retirar su invitación al Presidente Nixon.

El «Times» opina que esa creencia «puede contribuir a que Washington convenza a una mayoría en la ONU de que sus temores son vanos y de que finalmente Pekín aceptará la dualidad de la representación china como solución temporal, con tal de obtener el puesto permanente de China en el Consejo de Seguridad, el organismo supremo de las Naciones Unidas encargado del mantenimiento de la paz y de la seguridad internacionales».

El periódico neoyorquino de la mañana, termina diciendo que «la lógica, la moralidad y las realidades de la situación mundial hacen imperativa la presencia de ambas chinas en la ONU».

El diario de la tarde «New York Post», generalmente crítico del Gobierno, expresa que la política estadounidense de las dos Chinas «es confortante, prometedora y honra a la Administración del Presidente Nixon».

HUMOR



—Por última vez, Jorge. ¡Suéltame! —Ya sé que acudo a su consulta con más de cien años de retraso.



—Yo no me preocupo por esos adelantos. A mí no creo que me remplace ninguna de esas máquinas electrónicas.

Demasiado fuerte para las galinas...

UDINE (Friuli, Venecia Riulia), 3 (Efe). — Doscientas gallinas murieron en Craugio, cerca de Udine, por culpa de la música «beat».

En el lugar se efectuó un festival musical en el que participaron catorce conjuntos orquestales y las gallinas murieron por el ruido de las guitarras eléctricas y de las baterías.

Las aves se amontonaron en un ángulo de un hangar, y allí las encontró el propietario muertas.

El dueño de las doscientas gallinas parece ser que no pedirá indemnización por daños, porque él fue uno de los participantes más entusiastas del festival y no puede culpar a nadie si sus gallinas no tenían ninguna sensibilidad musical.